

Istruzioni d'uso

Lavastoviglie



Leggere **assolutamente** le istruzioni d'uso e lo schema di montaggio prima di procedere al posizionamento, all'installazione e alla messa in funzione. Si evitano così rischi per la propria sicurezza e danni all'apparecchio.

Contenuto

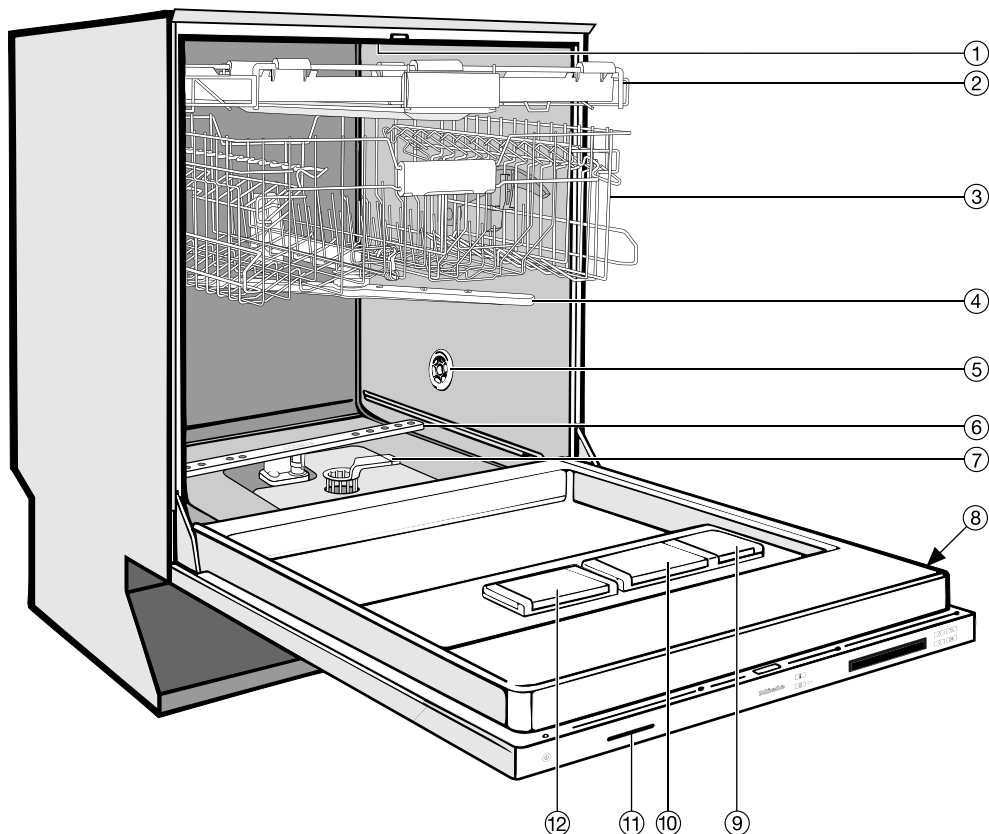
Descrizione apparecchio	5
Struttura	5
Pannello comandi	6
Funzioni del display.....	7
Istruzioni per la sicurezza e avvertenze	8
Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente	17
Smaltimento dell'imballaggio.....	17
Smaltimento dell'apparecchio	17
Lavare senza sprechi	18
Indicazione consumi EcoFeedback	19
Prima messa in funzione	20
Aprire lo sportello.....	20
Attrezzo per l'apertura dello sportello.....	21
Chiudere lo sportello.....	21
Impostazioni di base.....	22
Per il primo lavaggio servono:.....	24
Sale di rigenerazione.....	24
Caricare il sale.....	25
Segnalazione mancanza sale.....	26
Brillantante	27
Caricare il brillantante	27
Segnalazione mancanza brillantante	28
Caricare posate e stoviglie	29
Consigli	29
Cestello superiore	31
Regolazione del cestello superiore	33
Cestello inferiore	34
Posate	37
Cassetto posate 3D (a seconda del modello).....	37
Esempi di carico	38
Lavastoviglie con cassetto posate.....	38
Funzionamento	40
Detersivi	40
Caricare il detersivo	42
Accensione	43
Scegliere un programma.....	43
Avviare il programma	44
Visualizzazione durata.....	44
TimeControl	45

Gestione dell'energia	45
Fine programma.....	46
Spegnimento.....	47
Scaricare le stoviglie	47
Interrompere il programma	48
Cambiare programma	48
Opzioni programma	49
Opzioni.....	49
Multidetersivo.....	50
Posticipo dell'avvio con EcoStart	51
Panoramica programmi	54
Altri programmi	58
Pulizia e manutenzione.....	59
Pulire la vasca di lavaggio.....	59
Pulire sportello e guarnizione.....	59
Pulire il pannello comandi	59
Pulire i conduttori di luce	59
Pulire il frontale dell'apparecchio.....	60
Controllare i filtri della vasca	61
Pulire i filtri.....	61
Pulire i bracci irroratori	63
Cosa fare se.....	64
Anomalie tecniche.....	64
Guasto afflusso acqua	67
Guasti nel sistema di scarico dell'acqua	68
Problemi generici	69
Rumori.....	71
Risultato di lavaggio non soddisfacente	72
Risolvere piccole anomalie	75
Pulire il filtro dell'afflusso acqua	75
Pulire la pompa di scarico e la valvola antiritorno	76
Assistenza tecnica	77
Riparazioni	77
Informazioni importanti sulla garanzia	77
Nota per istituti di controllo.....	77
Accessori su richiesta	78
Allacciamento elettrico.....	80

Contenuto

Allacciamento idrico	81
Sistema antiallagamento Miele	81
Afflusso acqua	81
Scarico acqua	83
Dati tecnici	84
Menù Impostazioni	85
Entrare nel menù "Impostazioni"	85
Lingua 	86
Ora	86
Durezza acqua	87
Brillantante	88
Consumi (EcoFeedback)	88
Automatic	89
Asciugatura AutoOpen	89
Knock2open	89
BrilliantLight	89
Ottimizza standby	90
Controllo filtri	90
Modificare il menù principale	91
Salvataggio opzioni	91
Temperatura	91
Luminosità	91
Volume	92
Memory	93
Informazioni sulla versione	93
EcoStart	94
Rivenditori	96
Impostazioni di serie	96
Uscire dal menù "Impostazioni"	96

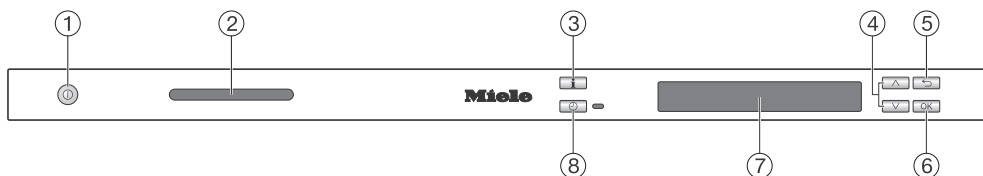
Struttura



- ① Braccio irroratore superiore (non visibile)
- ② Cassetto posate (a seconda del modello)
- ③ Cestello superiore
- ④ Braccio irroratore centrale
- ⑤ Afflusso aria per l'asciugatura (a seconda del modello)
- ⑥ Braccio irroratore inferiore
- ⑦ Filtro combinato
- ⑧ Targhetta dati
- ⑨ Contenitore per il brillantante
- ⑩ Contenitore a due vaschette per il detersivo
- ⑪ Spia luminosa funzionamento (Time-Control)
- ⑫ Contenitore per il sale di rigenerazione

Descrizione apparecchio

Pannello comandi



- ① **Tasto ① (On/Off)**
Per accendere e spegnere la lavastoviglie.
- ② **Spia luminosa funzionamento (TimeControl)**
Per indicare la durata residua del programma a sportello chiuso.
- ③ **Tasto i (Informazioni)**
Per visualizzare informazioni dettagliate sulla voce di volta in volta selezionata nel menù.
- ④ **Tasti freccia ∇∧**
Per modificare i valori indicati.
Per sfogliare altre pagine del menù.
- ⑤ **Tasto ↶ (Indietro)**
Per ritornare al livello di menù precedente o annullare i valori precedentemente immessi.
- ⑥ **Tasto OK**
Per selezionare le voci menù indicate.
Per confermare le segnalazioni.
- ⑦ **Display**
Per maggiori informazioni consultare le pagine seguenti.
- ⑧ **Tasto ⏸ con spia (posticipo dell'avvio)**
Per selezionare la funzione "Posticipo dell'avvio".

Queste istruzioni d'uso valgono per svariati modelli di lavastoviglie con diverse altezze.

I vari modelli riportano le seguenti denominazioni:
standard = lavastoviglie alte 80,5 cm (da incasso)
o 84,5 cm (da posizionamento libero)
XXL = lavastoviglie alte 84,5 cm (da incasso).

Funzioni del display

In generale

A display si possono selezionare o impostare:

- il programma
- le opzioni
- il posticipo dell'avvio
- il menù Impostazioni 
- le informazioni.

A display si possono visualizzare:

- il nome del programma
- la fase in corso
- l'ora corrente
- il tempo che manca alla fine del programma
- i consumi idrici ed energetici (Eco-Feedback)
- eventuali segnalazioni di guasto o altre indicazioni.

Per risparmiare energia, la lavastoviglie si spegne dopo alcuni minuti se non viene premuto alcun tasto. Per riaccendere nuovamente la lavastoviglie, premere il tasto ①.

La barra  a destra del display indica che sono presenti altre voci o opzioni e che si possono visualizzare con il relativo tasto freccia $\vee/\wedge$.

Dopo l'ultima voce compare una linea tratteggiata a indicare la fine dell'elenco.

Con il tasto OK si confermano le indicazioni o le impostazioni e si passa al menù successivo o a un altro livello di menù.

L'impostazione selezionata è caratterizzata da una spunta $\checkmark$.

Per uscire da un sottomenù, premere il tasto $\leftarrow$ (indietro).

Se per alcuni secondi non si preme alcun tasto, il display visualizza automaticamente il livello di menù sovraordinato. In questo caso ripetere eventualmente le impostazioni selezionate.

I tasti metallici Touch on si azionano mediante pressione. Non reagiscono se li si sfiora soltanto.

Dal menù Impostazioni  è possibile adattare l'elettronica della lavastoviglie alle proprie esigenze (v. cap. "Menù Impostazioni").

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

Questa lavastoviglie è conforme alle vigenti disposizioni in materia di sicurezza. Un uso improprio può comunque provocare danni a persone e/o cose.

Prima di installare e mettere in funzione la lavastoviglie, leggere attentamente lo schema di montaggio e le presenti istruzioni d'uso. Contengono informazioni importanti relative all'incasso, alla sicurezza e alla manutenzione dell'apparecchio. Così facendo si evitano pericoli per se stessi e danni all'elettrodomestico.

Conservare lo schema di montaggio e le istruzioni d'uso per consegnarle ad un eventuale altro utente.

Miele non risponde dei danni causati dall'inosservanza di queste avvertenze.

Uso previsto

- ▶ Questa lavastoviglie è destinata esclusivamente all'uso domestico e non deve essere utilizzata per scopi diversi da quelli per i quali è stata progettata.
- ▶ L'elettrodomestico non è destinato all'impiego in ambienti esterni.
- ▶ La lavastoviglie deve essere utilizzata sempre nei limiti del normale uso domestico, non per uso professionale, per lavare stoviglie domestiche. Qualsiasi altro impiego non è ammesso.
- ▶ Le persone che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche o per la loro inesperienza o non conoscenza non siano in grado di utilizzare in sicurezza la lavastoviglie, non devono farne uso senza la sorveglianza e la guida di una persona responsabile. Queste persone possono utilizzare la lavastoviglie senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come farlo e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'apparecchio.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

Bambini

- ▶ Tenere lontani dalla lavastoviglie i bambini al di sotto degli otto anni, in alternativa sorvegliarli costantemente.
- ▶ I ragazzini più grandi e responsabili (in ogni caso non al di sotto degli otto anni) possono utilizzare la lavastoviglie senza sorveglianza solo ed esclusivamente se è stato loro spiegato come farlo e se sono in grado di farlo in tutta sicurezza. È importante che sappiano riconoscere e comprendere quali pericoli possono derivare da un uso non corretto dell'apparecchio.
- ▶ In ogni caso, non permettere ai bambini di effettuare operazioni di pulizia e manutenzione alla lavastoviglie senza sorveglianza.
- ▶ Sorvegliare i bambini che si trovano nelle immediate vicinanze dell'apparecchio; non permettere loro di giocarci. Sussiste altresì il pericolo che vi si chiudano dentro!
- ▶ Se si attiva l'apertura automatica dello sportello (a seconda del modello) non si devono trovare dei bambini piccoli nella zona di apertura dello sportello lavastoviglie. Nell'improbabile caso di un malfunzionamento sussiste il pericolo di ferirsi.
- ▶ Pericolo di soffocamento! I bambini giocando possono avvolgersi nel materiale d'imballaggio (p.es. pellicole) oppure infilarcelo in testa e soffocare. Tenere lontano dai bambini eventualmente presenti in casa il materiale d'imballaggio.
- ▶ Evitare che i bambini entrino in contatto con i detersivi. Possono infatti provocare gravi lesioni in bocca e in gola o soffocare. Tenere quindi lontano dalla lavastoviglie i bambini, anche con lo sportello aperto. Potrebbero esserci ancora dei residui di detersivo nella vasca o sullo sportello. In caso di ingestione, portare il bambino immediatamente dal medico!

Sicurezza tecnica

► A causa di lavori di installazione e manutenzione o riparazione eseguiti in modo non corretto possono insorgere gravi pericoli per l'utente. Far eseguire questo tipo di interventi solo da personale qualificato e autorizzato Miele.

► Una lavastoviglie danneggiata può mettere a rischio la sicurezza dell'utente. Prima di installare la lavastoviglie, controllare che non vi siano danni visibili. Non mettere mai in funzione una lavastoviglie danneggiata.

► La sicurezza elettrica della lavastoviglie è garantita solo se la lavastoviglie è allacciata con un regolare conduttore di protezione (terra). Assicurarsi che questa condizione fondamentale per la sicurezza sia garantita. In caso di dubbi, far controllare l'impianto da un tecnico specializzato.

Miele non risponde dei danni causati dall'assenza o dal malfunzionamento di conduttori di messa a terra (ad es. scosse elettriche).

► Il funzionamento sicuro e affidabile della lavastoviglie è garantito solo se la macchina è allacciata alla rete elettrica pubblica.

► La lavastoviglie può essere allacciata alla rete elettrica solo con una spina schuko a 3 poli (non con un allacciamento fisso). Una volta installata, la presa deve rimanere accessibile in modo da poter staccare la spina in qualsiasi momento.

► Dietro la lavastoviglie non devono trovarsi spine elettriche che potrebbero essere schiacciate qualora la nicchia non fosse sufficientemente profonda (rischio di surriscaldamento e di incendio).

► La lavastoviglie non può essere installata sotto un piano di cottura. Le alte temperature del piano cottura potrebbero danneggiare la lavastoviglie. Per lo stesso motivo la lavastoviglie non può essere installata nemmeno accanto ad altri apparecchi che irradiano calore diversi dai normali elettrodomestici da cucina (ad es. stufe, caminetti e simili).

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

► I dati di allacciamento (protezione, frequenza e tensione) indicati sulla targhetta dati della lavastoviglie devono assolutamente corrispondere a quelli della rete elettrica affinché la macchina non si danneggi. Confrontare questi dati prima dell'allacciamento. In caso di dubbi rivolgersi a un elettricista qualificato.

► La lavastoviglie può essere allacciata alla rete elettrica solo dopo aver concluso tutti i lavori di montaggio e di installazione, compresa la regolazione delle molle sullo sportello.

► Prese multiple o prolunghe non garantiscono la necessaria sicurezza (pericolo di incendio). Non allacciare la macchina alla rete elettrica con questo tipo di prese.

► La lavastoviglie può essere azionata solo con una meccanica sportello perfettamente funzionante, altrimenti con l'apertura automatica dello sportello attiva (a seconda del modello) potrebbero insorgere dei pericoli.

Una meccanica sportello perfettamente funzionante si riconosce da:

- le molle dello sportello devono essere regolate uniformemente su entrambi i lati. La regolazione è corretta se, aprendo a metà lo sportello (angolo di apertura di ca. 45°), questo si mantiene fermo in posizione. Non deve cadere incontrollatamente verso il basso.
- Dopo la fase di asciugatura all'apertura dello sportello la guida di chiusura rientra automaticamente.

► Questa lavastoviglie non può essere messa in funzione in luoghi non stazionari (ad es. sulle navi).

► Non installare la lavastoviglie in ambienti esposti al gelo. Se i tubi gelano possono scoppiare o rompersi. Inoltre, con temperature inferiori allo zero l'elettronica può non funzionare correttamente.

► La scatoletta di plastica all'estremità del tubo di afflusso dell'acqua contiene una valvola elettrica. Non deve quindi mai essere immersa in liquidi.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

► Nel tubo di afflusso ci sono dei cavi elettrici; non accorciare il cavo.

► Il sistema antiallagamento Waterproof-System integrato protegge da danni causati dalla fuoriuscita di acqua solo se:

- l'elettrodomestico è stato installato correttamente.
- In caso di guasti, l'elettrodomestico è stato prontamente riparato e i pezzi guasti sono stati sostituiti.
- In caso di assenza prolungata (ad es. ferie), chiudere il rubinetto dell'acqua.

Il sistema Waterproof funziona anche a macchina spenta, sempre però che quest'ultima sia allacciata alla corrente elettrica.

► La pressione idrica (pressione di flusso in corrispondenza dell'allacciamento) deve essere compresa tra 30 e 1000 kPa (0,3 e 10 bar).

► Una macchina danneggiata può mettere in pericolo l'incolumità dell'utente. Se danneggiata, spegnerla immediatamente e contattare il servizio di assistenza tecnica Miele autorizzato.

► Il diritto alla garanzia inoltre decade se la lavastoviglie non viene riparata dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.

► Sostituire eventuali pezzi guasti o difettosi esclusivamente con ricambi originali Miele; solo così Miele può garantire il pieno rispetto degli standard di sicurezza.

► Staccare la macchina dalla rete elettrica per eseguire lavori di installazione e manutenzione (spegnere la macchina, staccare la spina dalla presa).

► Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata). Per motivi di sicurezza la sostituzione può essere eseguita solo da personale autorizzato o dall'assistenza tecnica autorizzata Miele.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

Corretta installazione

► Installare e allacciare la macchina seguendo le indicazioni contenute nello schema di montaggio.



► Usare particolare cautela sia prima che durante l'installazione della lavastoviglie. È possibile ferirsi o tagliarsi con alcune parti metalliche. Indossare guanti di protezione.

► Per funzionare correttamente, la lavastoviglie deve essere in bolla.

► Affinché siano stabili, le lavastoviglie da sottopiano e a scomparsa possono essere installate solo sotto un piano di lavoro continuo avvitato ai mobili adiacenti.

► Se si vuole trasformare una lavastoviglie da posizionamento libero in una lavastoviglie da sottopiano (quindi inserirla sotto un piano di lavoro) bisogna rimuovere lo zoccolo esistente e montarne uno da sottopiano. Utilizzare in questo caso il kit di modifica adeguato. Se così non fosse c'è il rischio di ferirsi con le parti metalliche sporgenti.

► Le molle dello sportello devono essere regolate uniformemente su entrambi i lati. La regolazione è corretta se, aprendo a metà lo sportello (angolo di apertura di ca. 45°), questo si mantiene fermo in posizione. Inoltre non deve cadere incontrollatamente verso il basso. L'apparecchio può essere messo in funzione solo se le molle sono regolate correttamente.

Impiego corretto

- ▶ Non versare solventi nella vasca di lavaggio: pericolo di esplosione.
- ▶ Non inalare la polvere dei detersivi né ingerirli: possono provocare gravi lesioni nel naso, nella bocca e in gola. Qualora fosse stato inalato o ingerito del detersivo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- ▶ Non lasciare lo sportello della lavastoviglie aperto senza motivo. S'incorre nel pericolo di inciamparsi o di danneggiarlo.
- ▶ Non appoggiarsi né sedersi sullo sportello aperto. La macchina potrebbe inclinarsi. Pericolo di farsi male e di danneggiare la lavastoviglie.
- ▶ Le stoviglie calde sono maggiormente sensibili agli urti. Lasciarle quindi raffreddare all'interno della lavastoviglie, dopo averla spenta, finché non si possono toccare senza problemi.
- ▶ Impiegare solo detersivi e brillantanti per lavastoviglie domestiche normalmente reperibili in commercio. Non utilizzare detersivi per il lavaggio a mano.
- ▶ Non impiegare detersivi per uso industriale: i materiali potrebbero risulterne danneggiati; c'è inoltre il rischio che si scatenino violente reazioni chimiche (ad es. gas tonante).
- ▶ Non versare il detersivo (nemmeno quello liquido) nel contenitore per il brillantante; il detersivo danneggerebbe infatti il contenitore.
- ▶ Non versare detersivo di nessun tipo nel contenitore per il sale, perché danneggerebbe l'addolcitore.
- ▶ Utilizzare solo sale di rigenerazione specifico per lavastoviglie, possibilmente a grana grossa. Altri tipi di sale possono contenere delle particelle non idrosolubili che comprometterebbero il funzionamento dell'addolcitore.

Istruzioni per la sicurezza e avvertenze

- ▶ Se c'è il cesto portaposate anziché il cassetto posate (a seconda del modello), infilare i coltelli e le forchette con le parti affilate o appuntite rivolte verso il basso. Così si possono prelevare con maggiore sicurezza. Lavaggio e asciugatura sarebbero però migliori se coltelli e forchette venissero infilati nel cesto portaposate dalla parte delle impugnature.
- ▶ Non lavare in macchina stoviglie in plastica sensibili alle alte temperature, come i contenitori monouso o le posate di plastica: potrebbero deformarsi per azione delle alte temperature.
- ▶ Se si utilizza l'opzione "FlexiTimer/Posticipo avvio" (a seconda del modello), assicurarsi che la vaschetta del detersivo sia completamente asciutta. In caso contrario asciugarla con un panno, altrimenti il detersivo forma dei grumi e non viene immesso correttamente nella vasca al momento del lavaggio.
- ▶ Per quanto riguarda la capienza della lavastoviglie, attenersi alle indicazioni contenute nel capitolo "Dati tecnici".

Accessori

- ▶ Gli unici accessori che possono essere montati o utilizzati sono quelli espressamente autorizzati da Miele. Se si montano o utilizzano altri accessori, il diritto alla garanzia e a prestazioni in garanzia per vizi e/o difetti del prodotto decade.

Smaltimento dell'apparecchio

- ▶ Rendere inutilizzabile la chiusura dello sportello per evitare che i bambini possano chiudersi all'interno della macchina, togliendo o rompendo il perno della chiusura.

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio impedisce che la lavastoviglie subisca dei danni durante il trasporto. I materiali utilizzati per l'imballaggio sono riciclabili, in quanto selezionati secondo criteri di rispetto dell'ambiente e di facilità di smaltimento.

Si tratta dei seguenti materiali.

Imballaggio esterno:

- cartone ondulato in materiale riciclato in percentuale fino al 100%, in alternativa: pellicola avvolgente in polietilene (PE)
- regge in polipropilene (PP)

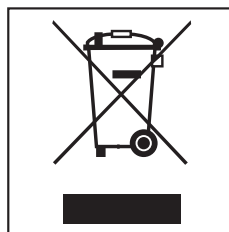
Imballaggio interno:

- polistirolo espanso (EPS) senza aggiunta di cloro né fluoro
- base, intelaiatura superiore e listelli di sostegno in legno naturale non trattato proveniente da foreste ripiantate
- pellicola protettiva in polietilene (PE)

Riciclare i componenti permette di ridurre il volume degli scarti e favorisce un utilizzo più razionale delle risorse non rinnovabili. Informarsi sulle possibilità di restituzione dell'imballaggio o sui più vicini centri di raccolta.

Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'apparecchio contiene anche sostanze nocive, necessarie per il suo funzionamento e la sua sicurezza.



L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento compatibile contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Per la gestione del recupero e dello smaltimento degli elettrodomestici, Miele Italia aderisce al consorzio Ecodom (Consorzio Italiano Recupero e Riciclaggio Elettrodomestici). Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione di sanzioni amministrative previste dalla vigente normativa. Informarsi a riguardo presso il proprio rivenditore di fiducia.

Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente

Conservare l'apparecchiatura dismessa fuori della portata dei bambini fino al momento del suo effettivo smaltimento.

Tutte le parti in plastica dell'elettrodomestico sono contrassegnate con sigle utilizzate a livello internazionale. Questo consente di separare le materie prime durante lo smaltimento in modo più efficace.

Lavare senza sprechi

Questa lavastoviglie consuma poca acqua ed energia elettrica.

Osservare i seguenti accorgimenti aiuta a ridurre i consumi:

- sfruttare l'intera capacità del cestello, ma senza sovraccaricarlo. In questo modo si ottimizzano i consumi.
- Scegliere un programma di lavaggio adeguato al tipo di stoviglie e al loro grado di sporco.
- Selezionare il programma ECO (se disponibile) per lavare a risparmio energetico. In relazione ai consumi di acqua ed energia elettrica, questo è il programma di lavaggio più efficiente per stoviglie normalmente sporche.
- Se è stato predisposto l'allacciamento all'acqua calda, utilizzare il programma Solar Save per lavare stoviglie da leggermente a normalmente sporche. Questo programma non riscalda l'acqua di lavaggio, quindi al termine del programma le stoviglie potrebbero essere più umide rispetto ad altri programmi.
- Attenersi alle indicazioni del produttore del detersivo.
- Quando si usa detersivo liquido o in polvere e i cestelli sono mezzi vuoti, ridurre il dosaggio di $\frac{1}{3}$.

Per altri consigli su come risparmiare nel lavaggio di posate e stoviglie, consultare l'apposita guida redatta da Miele e scaricabile dal sito www.miele.it.

Indicazione consumi EcoFeed-back

Con la funzione **Consumi** è possibile visualizzare le informazioni sul consumo di acqua ed energia della lavastoviglie (v. cap. "Menù Impostazioni, Consumi").

È possibile visualizzare tre tipi di informazioni:

- una previsione dei consumi, prima dell'avvio del programma.
- il consumo effettivo al termine del programma.
- i consumi complessivi della lavastoviglie.

1. Previsione dei consumi

per ogni programma è possibile visualizzare la previsione dei consumi idrici ed energetici.

- Aprire lo sportello.
- Scegliere il programma desiderato.
- Selezionare la voce di menù **Previsione consumi**.

A display compare la previsione dei consumi idrici ed energetici.

La previsione dei consumi avviene mediante un grafico a barre. Più sono le barre (■■■) visualizzate, più alti sono i consumi di acqua o energia elettrica.

I valori cambiano a seconda del programma e delle opzioni selezionati.

Nelle impostazioni predefinite, l'indicazione dei consumi è attivata. È comunque possibile disattivarla (v. cap. "Menù Impostazioni, Consumi").

2. Consumo effettivo

A programma ultimato è possibile verificare il consumo effettivo di acqua ed energia.

- Aprire lo sportello al termine del programma.
- Premere il tasto **i**.

Spegnendo la lavastoviglie al termine del programma, si cancellano le informazioni circa i consumi effettivi del programma appena svolto.

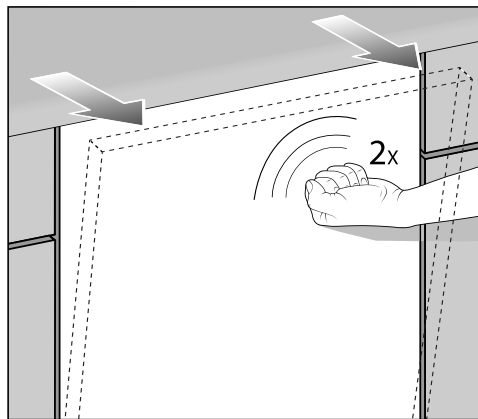
3. Impostazione "Consumi"

Nell'impostazione **Consumi** si sommano tutti i consumi di acqua ed energia dei programmi svolti dalla lavastoviglie (v. cap. "Menù Impostazioni, Consumi").

Prima messa in funzione

Aprire lo sportello

La lavastoviglie è dotata di un sistema di apertura dello sportello motorizzato da attivare battendo sullo sportello (funzione Knock2open).



- Battere rapidamente due volte contro la parte superiore del frontale dello sportello.

Lo sportello si apre leggermente.

- Sul bordo superiore interno dello sportello si trovano due maniglie scure. Afferrare lo sportello mediante queste maniglie ed estrarlo completamente dal fermo.

L'asta a cremagliera del dispositivo di blocco dello sportello si ritira.

Se si apre lo sportello mentre la lavastoviglie è in funzione, il lavaggio o la fase in corso vengono immediatamente interrotti.

È possibile modificare il numero dei colpi che causano l'apertura dello sportello (v. cap. "Menù Impostazioni, Knock2open").

⚠ Se l'acqua nella lavastoviglie è molto calda, sussiste il pericolo di scottarsi.

Per questo motivo, durante il funzionamento, aprire lo sportello semmai con molta cautela.

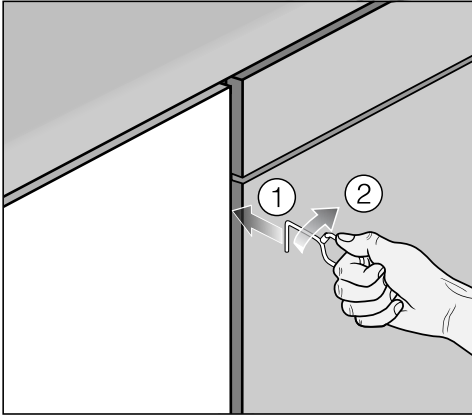
⚠ Tenere sgombra l'area di apertura dello sportello.

Al termine dei programmi che prevedono una fase di asciugatura (v. cap. "Elenco programmi") lo sportello si apre da solo leggermente per favorire l'asciugatura.

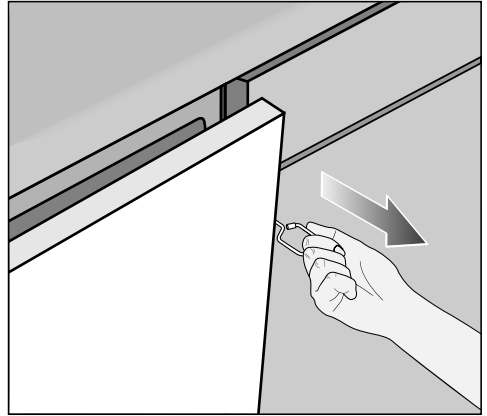
Questa funzione può essere disattivata (v. cap. "Menù Impostazioni, Asciugatura AutoOpen").

Attrezzo per l'apertura dello sportello

Qualora la funzione di apertura dello sportello non funzionasse o venisse a mancare la corrente, lo sportello può essere aperto manualmente con l'aiuto dell'apposito attrezzo in dotazione.



- Ca. 15 cm sotto il piano di lavoro, infilare l'attrezzo nella fessura tra lo sportello e lo sportello dell'armadietto accanto all'apparecchio ①.
- Ruotare l'attrezzo verso destra ② in modo che si agganci dietro lo sportello.



- Aprire lo sportello servendosi dell'attrezzo.

Chiudere lo sportello

- Spingere i cestelli all'interno della vasca.
- Appoggiare lo sportello finché si percepisce l'incastro del dispositivo di chiusura.

Lo sportello poi si chiude da solo.



Pericolo di schiacciarsi le dita!
Non infilare le mani nello spazio di chiusura dello sportello.

Prima messa in funzione

Impostazioni di base

- Aprire lo sportello.
- Accendere la lavastoviglie con il tasto ①.

Quando si accende la lavastoviglie per la prima volta, si visualizza la schermata di benvenuto.

Lingua

Subito dopo compare la richiesta di immissione della lingua.

- Con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ selezionare la lingua desiderata nonché eventualmente il paese e confermare con OK.

Per il funzionamento del display, v. l'omonimo capitolo.

La lingua selezionata è segnata da una spunta ✓.

Ora

A display compare la richiesta di impostare l'ora.

L'ora è necessaria onde poter utilizzare l'opzione di programma Posticipo dell'avvio.

Inoltre è possibile visualizzare a display l'ora corrente.

- Impostare l'ora con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con OK.
- Quindi impostare i minuti e confermare con OK.

Tenendo premuti i tasti sensore, il valore scorre automaticamente avanti o indietro.

Durezza acqua

Sul display compare la richiesta di impostare la durezza dell'acqua.

- La lavastoviglie deve essere programmata a seconda della durezza dell'acqua di rete.
- Chiedere l'esatto grado di durezza dell'acqua all'azienda idrica competente.
- Nel caso in cui l'acqua abbia durezza variabile (ad es. 10- 15°d), considerare sempre il valore maggiore (in questo esempio: 15°d).

Nel caso di un eventuale successivo intervento da parte dell'assistenza tecnica, il lavoro risulterà facilitato se il grado di durezza dell'acqua è noto.

Riportare quindi qui sotto la durezza dell'acqua di rete:

_____ °d

Al momento della fornitura è programmata una durezza dell'acqua di 15°d (2,7 mmol/l).

- Impostare il grado di durezza dell'acqua della rete con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con OK.

Per ulteriori informazioni sull'impostazione del grado di durezza dell'acqua leggere il capitolo "Menù Impostazioni, Durezza acqua".

Quindi appare la segnalazione Prime operazioni eseguite correttamente.

Dopo aver confermato l'indicazione con OK si visualizzano le due segnalazioni di rabbocco  Manca sale e  Manca brillantante.

- Se necessario rabboccare il sale e il brillantante (v. cap. "Prima messa in funzione, Sale di rigenerazione e brillantante").

- Confermare con OK.

A display compare il menù principale.

Dopo l'intero svolgimento di un programma non comparirà più la richiesta relativa alla prima messa in funzione.

Prima messa in funzione

Per il primo lavaggio servono:

- ca. 1 kg di sale di rigenerazione,
- detersivo per lavastoviglie domestiche,
- brillantante per lavastoviglie domestiche.

Il funzionamento di ogni singola lavastoviglie viene testato in fase di produzione. Eventuali residui d'acqua sono la conseguenza di questo controllo e non la prova di un precedente impiego della lavastoviglie.

Sale di rigenerazione

Per ottenere buoni risultati di lavaggio, la lavastoviglie ha bisogno di acqua dolce (povera di calcare). Se l'acqua è dura, sulle stoviglie e sulle pareti della vasca di lavaggio si deposita una patina bianca.

L'acqua con una durezza oltre 4°d (0,7 mmol/l) deve essere depurata.

L'addolcitore svolge automaticamente questa funzione ed è adatto per una durezza max. di 70°d (12,6 mmol/l).

Per funzionare, l'addolcitore utilizza il sale di rigenerazione.

Se si usano detersivi combinati e l'acqua ha una determinata durezza (< 21°d), si può evitare di caricare il sale nel contenitore (v. cap. "Funzionamento, Detersivi").

Se la durezza dell'acqua si mantiene costantemente **al di sotto dei 5°d (=0,9mmol/l), non serve caricare sale**. La spia si spegne da sola.



Il detersivo danneggia l'addolcitore.

Non versare detersivo (nemmeno liquido) nel contenitore per il sale.



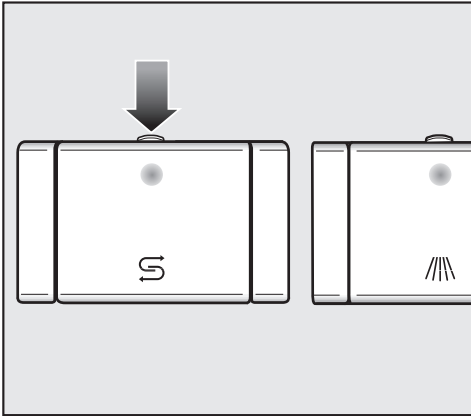
Utilizzare solo sale di rigenerazione specifico per lavastoviglie, possibilmente a grana grossa.

Diversi tipi di sale potrebbero contenere particelle non solubili in acqua che comprometterebbero il funzionamento dell'addolcitore.

Prima messa in funzione

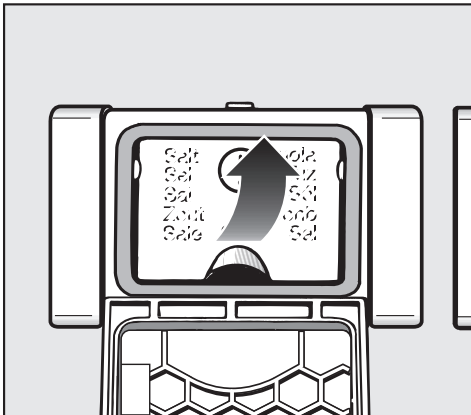
Caricare il sale

- Per caricare il sale, aprire lo sportello **solo a metà**, in modo che il sale scivoli meglio nel contenitore.



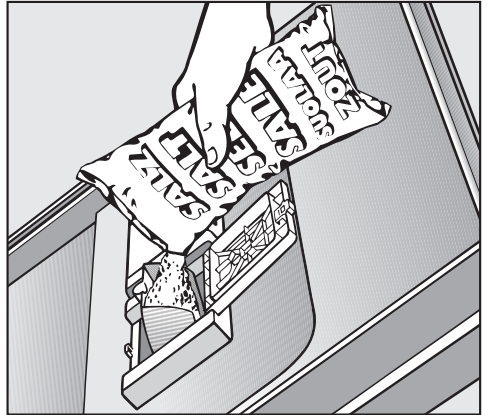
- Premere il tasto di apertura sul coperchio del contenitore per il sale nella direzione indicata dalla freccia.

Lo sportellino si apre.



- Aprire l'apposito imbuto.

Non versare acqua nel contenitore per il sale!



- Versare una quantità di sale sufficiente a riempire il contenitore, ovvero finché non fuoriesce dell'acqua. A seconda del tipo di sale usato, il contenitore può contenere fino a 1 kg di sale.

Non caricare mai più di 1 kg di sale.

Mentre si versa il sale, può succedere che un po' d'acqua trabocchi dal contenitore.

- Eliminare poi i residui di sale fuoriusciti e chiudere lo sportellino del contenitore.
- Dopo ogni rabbocco, avviare subito il programma *Rapido* e l'opzione *Breve* senza introdurre stoviglie, in modo che la soluzione salina eventualmente traboccata si scioglia e venga scaricata.

Prima messa in funzione

Segnalazione mancanza sale

- Al termine di un programma, rabboccare il sale non appena compare la segnalazione  Manca sale.
- Confermare con *OK*.

La segnalazione scompare.



Pericolo di corrosione!

Dopo ogni rabbocco, avviare subito il programma *Rapido* con l'opzione *Breve* senza introdurre stoviglie in modo che la soluzione salina eventualmente traboccata si scioglia e venga scaricata.

Se si usano sempre detersivi combinati (multifunzione) e le segnalazioni di rabbocco disturbano, è possibile disattivarle entrambe contemporaneamente (v. cap. "Menù Impostazioni, Segnalazioni di rabbocco").

Ricordarsi di caricare invece sia il sale che il brillantante e di riattivare le segnalazioni se si riprende a usare il detersivo normale, non multifunzione.

Può succedere che la segnalazione ri-compaia anche dopo aver rabboccato il sale perché non è stata ancora raggiunta la giusta concentrazione salina; in questo caso confermare di nuovo con il tasto *OK*.

Se nell'elettronica è stata programmata una durezza dell'acqua inferiore ai 5°d (= 0,9 mmol/l), la segnalazione di rabbocco del sale è disattivata.

Brillantante

Il brillantante fa in modo che l'acqua, asciugandosi, scivoli come una pellicola dalle stoviglie permettendo loro di asciugarsi più facilmente.

Il brillantante si versa nell'apposito contenitore e viene poi dosato automaticamente a ogni lavaggio nella quantità impostata.

⚠ Versare solo brillantante per lavastoviglie domestiche, mai detersivo per i piatti o per lavastoviglie. Danneggiano il contenitore per il brillantante.

In alternativa è possibile impiegare:

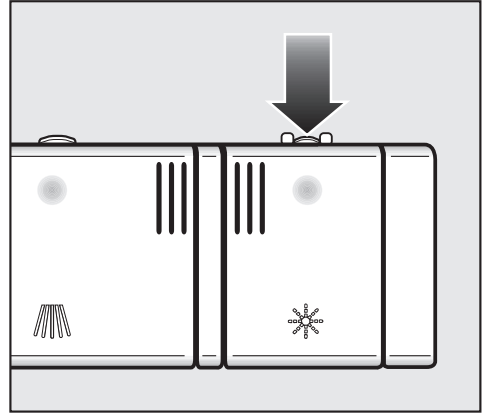
- aceto alimentare con un contenuto massimo di acido acetico del 5%
- oppure
- acido citrico liquido al 10%.

In questo caso però le stoviglie risulteranno più umide e macchiate rispetto all'uso di brillantante.

⚠ Non utilizzare mai aceto con acidità elevata (ad es. essenza di aceto al 25%). La lavastoviglie potrebbe subire dei danni.

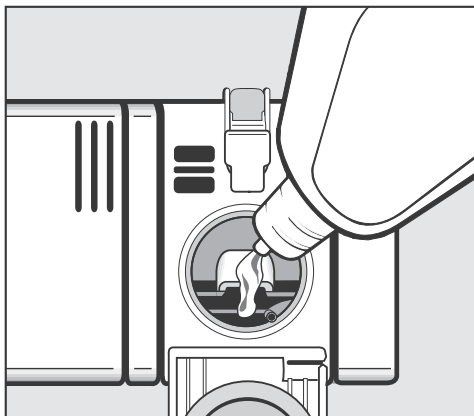
Se si usano esclusivamente detersivi combinati, non occorre caricare il brillantante.

Caricare il brillantante



- Per aprire il contenitore del brillantante, premere il tasto indicato dalla freccia. Il coperchio si apre.

Prima messa in funzione



- Versare brillantante nel contenitore finché risulta visibile nel foro di rabbocco.

Il contenitore ha una capacità di ca. 110 ml.

- Chiudere il coperchio fino allo scatto, altrimenti durante il lavaggio potrebbe entrare dell'acqua.
- Eliminare eventuali residui di brillantante traboccato per evitare che si formi troppa schiuma nel programma successivo.

Per ottimizzare il risultato di lavaggio, adattare la dose di brillantante (v. cap. "Menù Impostazioni, Brillantante").

Segnalazione mancanza brillantante

Quando compare la segnalazione * Manca brillantante, significa che il brillantante disponibile è sufficiente ancora per 2 - 3 lavaggi al massimo.

- Aggiungere per tempo il brillantante.
- Confermare con OK.

La segnalazione scompare.

Se si usano sempre detersivi combinati (multifunzione) e le indicazioni di mancanza di sale e brillantante disturbano, si può procedere alla disattivazione di entrambe le segnalazioni contemporaneamente (v. cap. "Menù Impostazioni, Segnalazioni di rabbocco").

Ricordarsi di caricare invece sia il sale che il brillantante e di riattivare le segnalazioni se si riprende a usare il detersivo normale, non multifunzione.

Consigli

Eliminare dalle stoviglie i residui consistenti di cibo.

Non è necessario risciacquare le stoviglie sotto l'acqua prima di caricarle.

 Non lavare in macchina stoviglie sporche di cenere, sabbia, cera, grasso lubrificante o colore. Queste sostanze danneggiano la lavastoviglie.

Le stoviglie vengono lavate, in qualunque punto del cestello si trovino; osservare tuttavia i seguenti accorgimenti:

- stoviglie e posate non devono essere infilate le une dentro le altre, coprendosi.
- Sistemare le stoviglie in modo che tutte le superfici possano essere raggiunte e lambite dall'acqua; solo così risultano pulite.
- Assicurarsi che tutte le stoviglie siano in posizione stabile.
- Disporre nel cestello tutti i contenitori cavi, come tazze, bicchieri, pentole ecc. con l'apertura rivolta verso il basso.
- Non sistemare stoviglie alte come i calici negli angoli, bensì al centro dei cestelli. In questa posizione vengono raggiunte più facilmente dai getti d'acqua.
- Sistemare in posizione inclinata stoviglie con incavi profondi, in modo che l'acqua possa defluire.
- Assicurarsi che i bracci irroratori non siano bloccati da stoviglie troppo alte o troppo sporgenti. Eseguire eventualmente una rotazione manuale di controllo.
- Assicurarsi che oggetti piccoli non possano cadere tra le maglie dei cestelli.
Disporre parti piccole, ad es. coperchi, nel cassetto posate o nel cesto posate (a seconda del modello).

Determinati alimenti, come carote, pomodori oppure ketchup possono contenere dei coloranti naturali che, in grande quantità, possono alterare il colore delle stoviglie e delle parti in plastica della lavastoviglie. Variazioni cromatiche non alterano la stabilità delle parti in plastica.
Anche il lavaggio di stoviglie in argento può comportare mutamenti cromatici di parti in plastica.

Caricare posate e stoviglie

Non si possono lavare in lavastoviglie

- Posate e stoviglie in legno o con parti in legno: si rovinano. Anche i collanti utilizzati non sono adatti al lavaggio in lavastoviglie. Conseguenza: i manici in legno si possono staccare.
- Pezzi di artigianato, vasi di valore oppure bicchieri decorati: questi oggetti non sono adatti al lavaggio in lavastoviglie.
- Stoviglie in plastica non termoresistente: possono deformarsi.
- Oggetti in rame, ottone, peltro o alluminio: possono decolorarsi o diventare opachi.
- Applicazioni: dopo tanti cicli di lavaggio possono sbiadire.
- Bicchieri delicati e oggetti in cristallo: (se lavati spesso possono diventare opachi).

Attenzione!

L'**argento** trattato con l'apposito **pulitore** può risultare ancora umido o macchiato a fine lavaggio, perché l'acqua non riesce a defluire perfettamente dalla superficie. Deve essere quindi asciugato con un panno.

L'argento può decolorarsi a contatto con alimenti che contengono sostanze sulfuree, quali tuorlo d'uovo, cipolla, maionese, senape, legumi, pesce, salamoia e marinate.

 Le parti in alluminio (come il filtro antigrasso delle cappe aspiranti) non devono essere lavate con detersivi molto corrosivi o alcalini, ad es. quelli in uso nel settore della ristorazione o industriale.

Si possono verificare danni al materiale: in casi estremi c'è il pericolo di una reazione chimica esplosiva.

Suggerimento: acquistare posate e stoviglie espressamente adatte al lavaggio in lavastoviglie.

Trattamento delicato del vetro

- Dopo numerosi lavaggi, i bicchieri possono diventare opachi. Per i bicchieri delicati utilizzare solo programmi a basse temperature (v. cap. "Panoramica programmi") o programmi con GlassCare (disponibili a seconda del modello). In questo modo si riduce il rischio che diventino opachi.
- Acquistare bicchieri adatti al lavaggio in lavastoviglie che siano specificatamente contrassegnati come tali (ad es. bicchieri a marchio Riedel).
- Utilizzare detersivo con specifiche sostanze protettive per il vetro (p.es. le tabs CareCollection di Miele).
- Per ulteriori indicazioni relative all'argomento "Trattamento delicato del vetro" v. www.mieleglasscare.com.

Cestello superiore

Seguire le indicazioni riportate al capitolo su come sistemare le stoviglie e le posate nei cestelli.

⚠ Per motivi di sicurezza, quando si avvia un programma (a eccezione del programma *Solo cesto inferiore* se disponibile) lasciare sempre nella vasca il cestello inferiore e il cestello superiore.

- Nel cestello superiore disporre le stoviglie piccole, leggere e delicate, quali piattini, tazze e tazzine, bicchieri, coppette e così via.
È possibile sistemare nel cestello superiore anche una casseruola poco profonda.
- Disporre stoviglie singole e lunghe, quali mestoli, cucchiari e coltelli di traverso nella parte anteriore del cestello superiore.

Ripiano per tazze

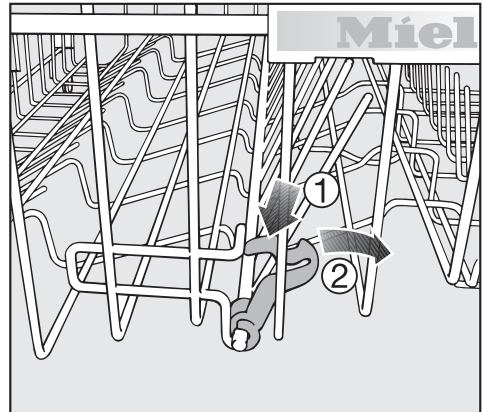
- Ribaltare verso l'alto il ripiano per tazze se si vogliono sistemare delle stoviglie alte.

Al ripiano si possono appoggiare i bicchieri, in modo che siano più stabili.

- A tale scopo, abbassare il ripiano e appoggiarvi i bicchieri.

Inserti spike ribaltabili

Le file di spike possono essere ribaltate per fare posto a stoviglie più grandi, ad es. una padella.

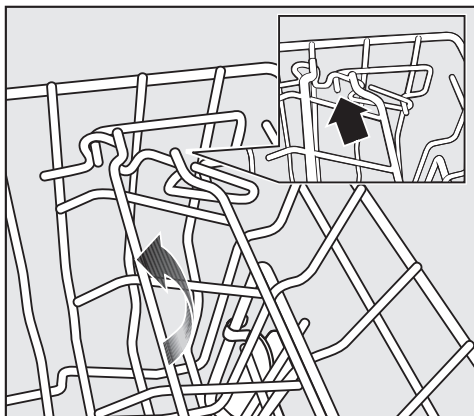


- Premere verso il basso la leva gialla ① e ribaltare le file di spike ②.

Caricare posate e stoviglie

Ripiano per tazze Jumbo (a seconda del modello)

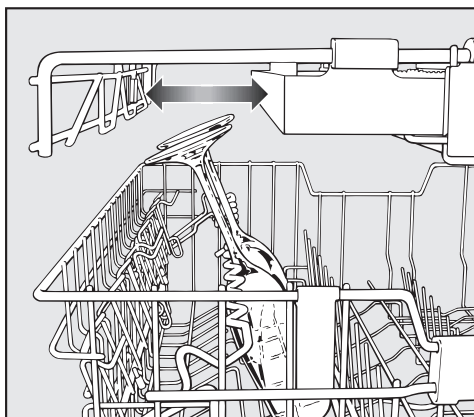
La larghezza del ripiano tazze si può regolare su due livelli, per accogliere anche tazze grandi.



■ Tirare il ripiano verso l'alto e incastrarlo alla larghezza desiderata.

Asticella bicchieri

L'asticella bicchieri offre un appoggio sicuro per i bicchieri a stelo lungo.

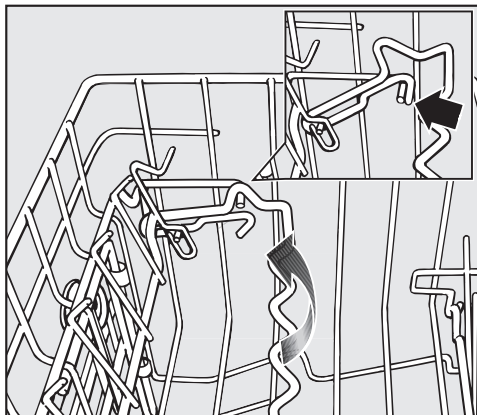


■ Abbassare l'asticella e appoggiarvi i bicchieri.

■ Se c'è bisogno di spazio in altezza per i bicchieri a stelo lungo, spostare uno degli inserti laterali del cassetto posate.

Regolazione in altezza

L'altezza dell'asticella può essere imposta su due livelli.



■ Tirare l'asticella verso l'alto e incastrarla all'altezza desiderata.

Nella posizione più bassa funge da appoggio per coppedette e bicchieri piccoli.

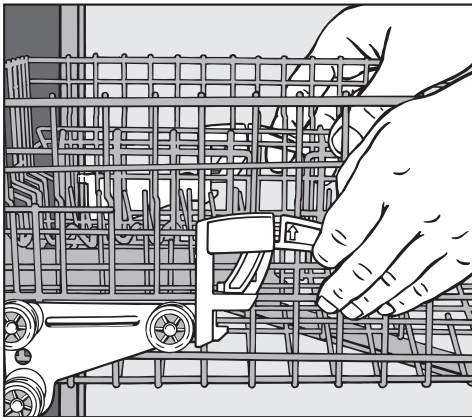
Nella posizione più alta funge da appoggio per bicchieri e calici.

Regolazione del cestello superiore

Per guadagnare spazio in altezza nel cestello superiore o in quello inferiore, è possibile regolare il cestello superiore scegliendo tra tre posizioni con ca. 2 cm di differenza ciascuna.

Per favorire il deflusso dell'acqua dalle cavità delle stoviglie, è possibile sistemare il cestello superiore anche in posizione inclinata. In ogni caso il cestello deve poter essere introdotto senza difficoltà nella vasca di lavaggio.

- Estrarre il cestello superiore.



Per sollevarlo:

- tirarlo verso l'alto finché si incastra.

Per abbassarlo:

- tirare verso l'alto le leve a lato del cestello.
- Impostare la posizione desiderata e rilasciare le leve facendole agganciare.

A seconda della posizione nella quale è stato regolato, è possibile caricare ad es. piatti con il seguente diametro:

Lavastoviglie con cesto portaposate (Modello: vedi targhetta dati)

Regolazione del cestello superiore	Ø piatti in cm		
	Cestello superiore		Cestello inferiore
	Standard	XXL	
In alto	20	24	31 (35*)
Centrale	22	26	29
In basso	24	28	27

Lavastoviglie con cassetto posate (Modello: vedi targhetta dati)

Regolazione del cestello superiore	Ø piatti in cm		
	Cestello superiore		Cestello inferiore
	Standard	XXL	
In alto	15	19	31 (35*)
Centrale	17	21	29
In basso	19	23	27

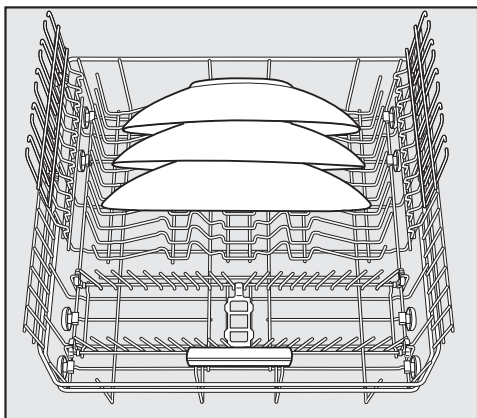
* In posizione obliqua si possono introdurre anche piatti con diametro di max. 35 cm (v. cap. "Cestello inferiore").

Caricare posate e stoviglie

Cestello inferiore

Seguire le indicazioni riportate al capitolo su come sistemare le stoviglie e le posate nei cestelli.

- Disporre nel cestello inferiore le stoviglie più grandi e pesanti, come piatti, vassoi, pentole, terrine etc. È possibile disporre in questo cestello anche bicchieri, tazze, piattini.



- Piatti particolarmente grandi si posizionano al centro del cestello inferiore.

Se li si dispone in modo obliquo, si possono caricare piatti con diametro fino a 35 cm.

Area MultiComfort estraibile

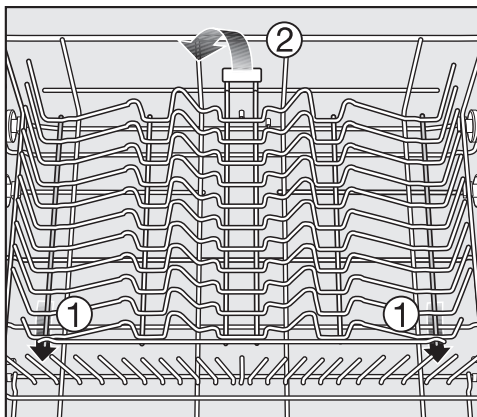
La zona posteriore del cestello inferiore serve per accogliere tazze, bicchieri, piatti e pentole.

L'area MultiComfort può essere estratta per fare posto a stoviglie particolarmente ingombranti, ad es. pentole e padelle.

Estrarre

- Tirare la maniglia gialla in avanti e sfilare l'inserito.

Montaggio

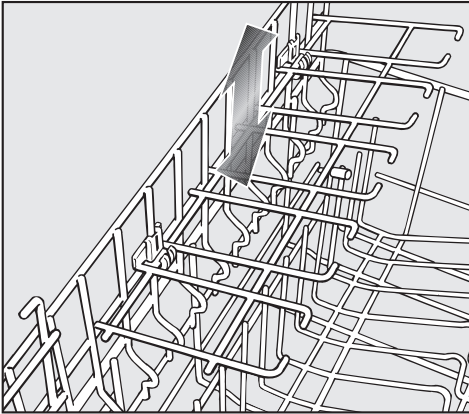


- Inserire l'inserito agganciandolo sotto le asticelle trasversali del cestello inferiore ①.
- Spingere l'inserito verso il basso fino all'incastro ②.

Supporto per bicchieri

- Per sistemare stoviglie molto alte, ribaltare il supporto bicchieri verso l'alto.
- Appoggiare oppure appendere i bicchieri a stelo lungo, come ad es. i calici, negli intagli del supporto bicchieri.

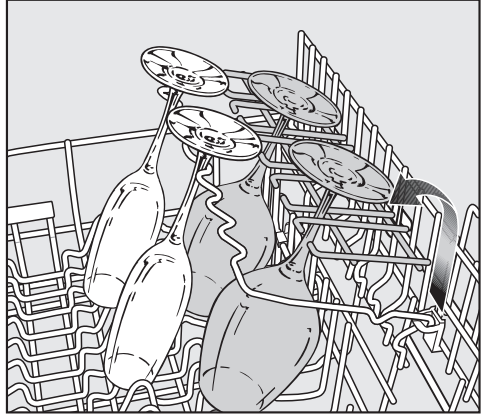
L'altezza del supporto bicchieri è regolabile in due posizioni.



- Spingere il supporto all'altezza desiderata, finché i fermi si incastrano sopra e restano appoggiati sotto.

Asticella bicchieri

L'asticella bicchieri offre un appoggio sicuro per i bicchieri a stelo lungo.



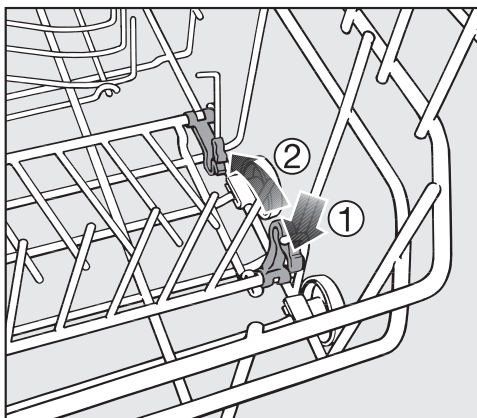
- Abbassare l'asticella e appoggiarvi i bicchieri.

Caricare posate e stoviglie

Inserti spike ribaltabili

Le file anteriori di spike servono per lavare piatti, piatti fondi, vassoi, terrine e sottotazze.

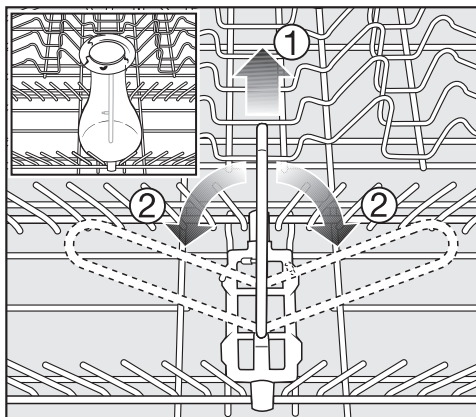
Le file di spike possono essere ribaltate al fine di guadagnare spazio per stoviglie grandi quali pentole, padelle e terrine.



- Premere verso il basso la leva gialla ① e ribaltare le file di spike ②.

Sostegno per bottiglie

Serve per lavare stoviglie lunghe e strette come ad es. bottiglie o biberon.



- Tirare il sostegno per bottiglie verso l'alto ① e ribaltarlo a lato ②, se non serve.

Posate

Cassetto posate 3D (a seconda del modello)

Seguire le indicazioni riportate al capitolo su come sistemare le stoviglie e le posate nei cestelli.

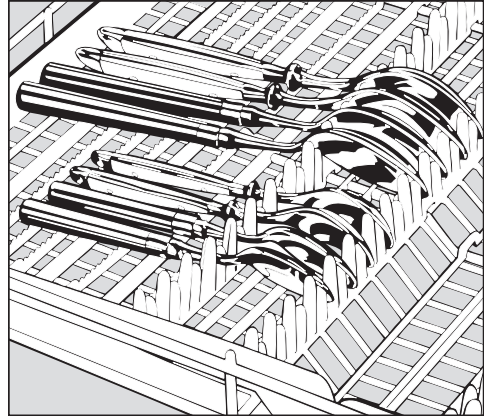
- Sistemare le posate nell'apposito cassetto.

Se coltelli, forchette e cucchiai vengono disposti in settori separati, ne risulterà più comodo il prelevamento.

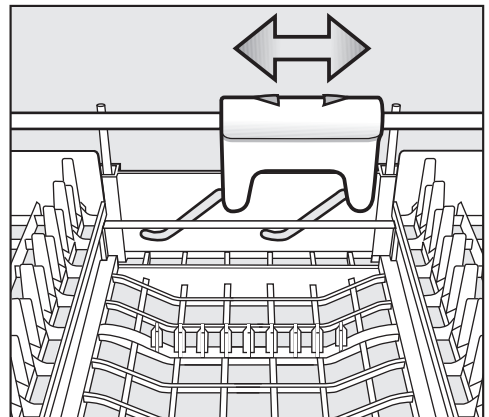
I cucchiai devono essere disposti con la parte concava poggiata sulle nervature basse, per permettere all'acqua di defluire.

Il braccio irroratore superiore non deve essere bloccato da posate troppo alte (ad es. palette per torte).

È possibile spingere gli inserti laterali verso il centro per fare posto a stoviglie più alte nel cestello superiore.



Se non è possibile sistemare i cucchiai con i manici nelle asticelle, appoggiarli sulle nervature basse.



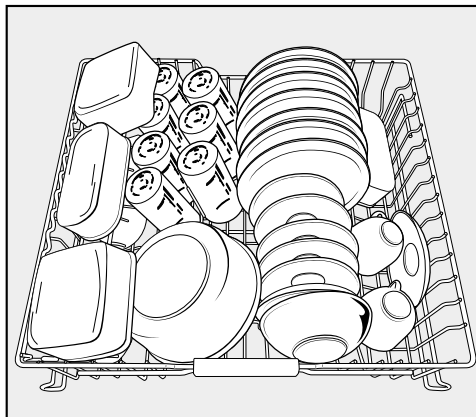
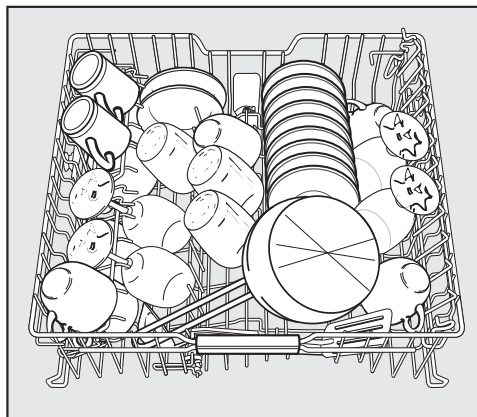
Per creare maggiore spazio nella parte centrale del cassetto posate è possibile regolare questo elemento in altezza con l'ausilio della leva gialla.

Caricare posate e stoviglie

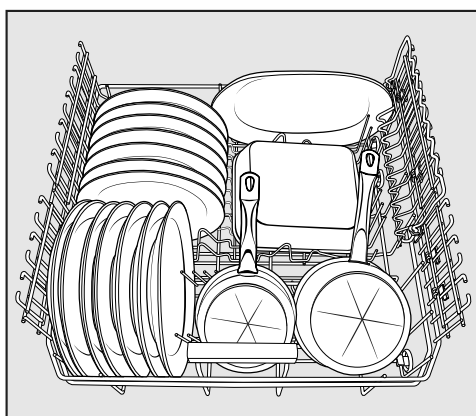
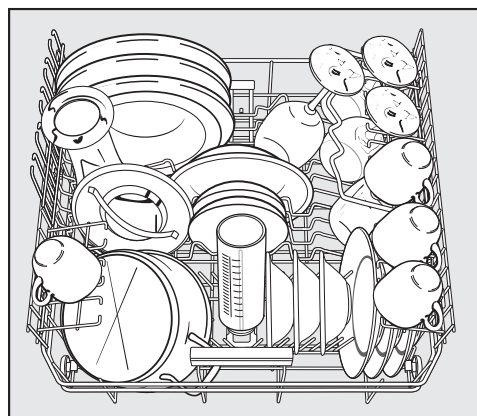
Esempi di carico

Lavastoviglie con cassetto posate

Cestello superiore

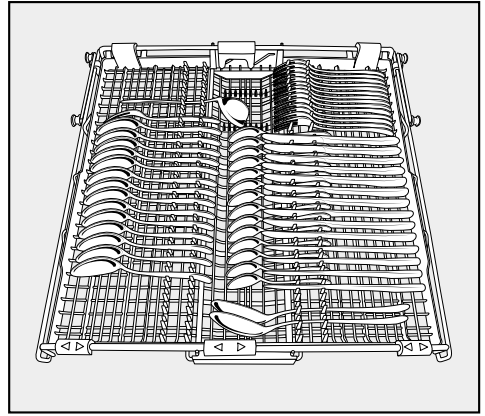
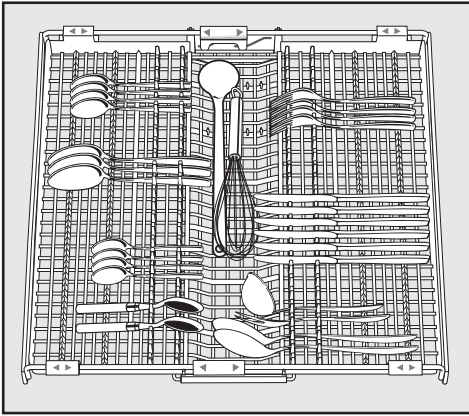


Cestello inferiore

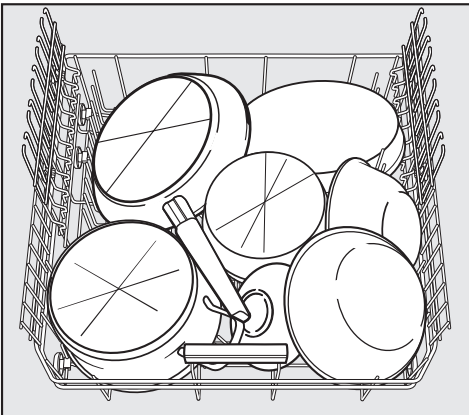


Caricare posate e stoviglie

Cassetto posate



Stoviglie molto sporche



Funzionamento

Detersivi

 Utilizzare solo detersivo per lavastoviglie domestiche.

Tipi di detersivo

I moderni detersivi contengono diversi principi attivi; i più importanti sono i seguenti:

- gli agenti complessanti legano il calcio, evitando depositi di calcare
- gli alcali servono per sciogliere sporco incrostato
- gli enzimi decompongono l'amido e sciolgono le proteine
- gli sbiancanti a base di ossigeno rimuovono le macchie colorate (ad es. tè, caffè, sugo di pomodoro).

In commercio si trovano soprattutto detersivi leggermente alcalini contenenti enzimi e sbiancanti a base di ossigeno.

Il detersivo per lavastoviglie si presenta in diverse forme:

- in polvere o in gel, hanno il vantaggio di poter essere dosati in base al carico e al grado di sporco
- in pastiglie (tabs), contengono generalmente una quantità di prodotto sufficiente per la maggior parte delle situazioni.

Accanto ai detersivi convenzionali ci sono prodotti multifunzione (v. cap. "Opzioni programma, Multidetersivo", se disponibile).

Questi prodotti contengono brillantante e un composto per addolcire l'acqua (surrogato del sale) e sono diffusi in commercio con i nomi "3in1", mentre quando contengono anche componenti come salva-vetro, brilla-acciaio o rafforzanti del lavaggio si chiamano "5in1", "7in1" "All in 1" ecc.

Utilizzare questi prodotti solo per durezze acqua indicate sulla confezione. Il risultato di lavaggio e di asciugatura di questi prodotti può variare molto.

I risultati di lavaggio e di asciugatura migliori si ottengono utilizzando detersivo non combinato e dosando a parte brillantante e sale, ovvero caricando sale e brillantante nella lavastoviglie.

Dosaggio del detersivo

- Rispettare le dosi indicate sulla confezione del prodotto.
- Se non diversamente indicato, caricare una pastiglia oppure dai 20 ai 30 ml di detersivo a seconda del grado di sporco nella vaschetta II. Se le stoviglie sono molto sporche è possibile caricare una piccola quantità di detersivo anche nella vaschetta I.
- Può succedere che nel programma "Rapido", se presente, alcune pastiglie non si sciolgano completamente.

Se si impiega una quantità di detersivo inferiore a quella consigliata, le stoviglie potrebbero non risultare perfettamente pulite.



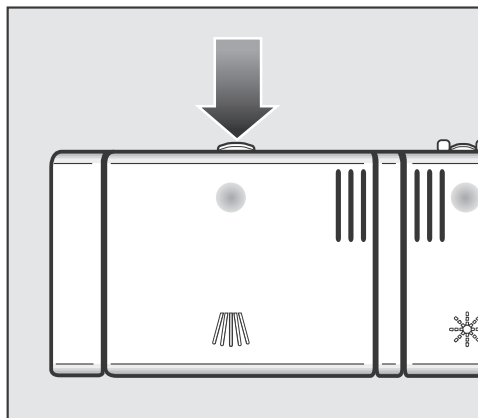
Possono provocare lesioni gravi nel naso, nella bocca e in gola.

Evitare di inalare detersivo in polvere e in generale evitare di ingerire detersivo. Se dovesse accadere, consultare immediatamente un medico.

Evitare che i bambini presenti in casa possano venire a contatto con i detersivi. In macchina possono rimanere infatti dei residui di detersivo. Tenere i bambini lontani dalla lavastoviglie aperta. Aggiungere il detersivo prima di avviare il programma e chiudere lo sportello con l'apposita sicurezza bimbi (a seconda del modello).

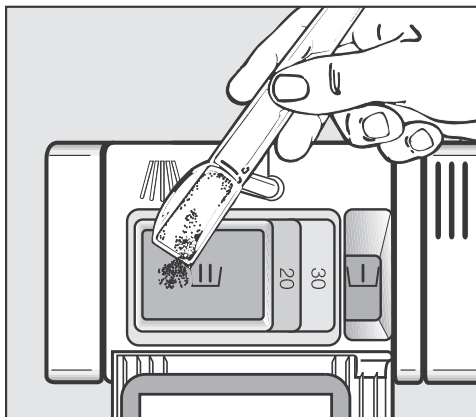
Funzionamento

Caricare il detersivo



- Premere il tasto sulla vaschetta. Il coperchio scatta e si apre.

Al termine del programma, il contenitore del detersivo è aperto.



- Versare il detersivo nelle vaschette e richiudere il coperchio.
- Richiudere la confezione altrimenti il detersivo potrebbe formare dei grumi a causa dell'umidità.

Indicazione per il dosaggio

La vaschetta I contiene al massimo 10 ml, la vaschetta II al massimo 50 ml di detersivo.

Nella vaschetta II sono apposte delle marcature per facilitare il dosaggio: 20, 30. A sportello aperto orizzontalmente indicano la quantità di carico approssimativa in ml.

Accensione

- Aprire il rubinetto dell'acqua, nel caso fosse chiuso.
- Aprire lo sportello.
- Controllare che i bracci irroratori ruotino liberamente.
- Accendere la lavastoviglie con il tasto ①.

A display viene visualizzato il menù principale.

Per fare in modo che invece del menù principale si visualizzi l'ultimo programma selezionato, impostare la funzione Memory (v. cap. "Menù Impostazioni, Memory").

Scegliere un programma

Scegliere sempre il programma a seconda del tipo di stoviglie e del grado di sporco.

Nel capitolo che riporta la **panoramica programmi** sono elencati tutti i programmi e le loro applicazioni.

- Scegliere il programma desiderato con i tasti freccia $\vee \wedge$.

A display compare la schermata del programma.

Premendo il tasto **i** è possibile visualizzare una breve descrizione di ogni programma selezionato.

A questo punto si possono selezionare le opzioni (v. cap. "Opzioni programma").

Se si vuole scegliere un altro programma, è possibile tornare al menù principale con il tasto $\leftarrow$.

Funzionamento

Avviare il programma

- Avviare il programma chiudendo lo sportello.

La spia funzionamento (TimeControl) si accende a indicare che il programma è in corso.

Quando si apre lo sportello, può comparire la scritta *Possibile aggiung. stoviglie*. Finché compare questa scritta, è possibile aggiungere stoviglie senza pregiudicare il risultato di lavaggio.

 Se l'acqua nella lavastoviglie è molto calda, sussiste il pericolo di scottarsi con l'acqua che potrebbe fuoriuscire a spruzzi.

Aprire lo sportello, semmai, con estrema cautela.

Se è necessario interrompere un programma, farlo entro i primi minuti. Altrimenti potrebbero saltare delle fasi importanti del programma.

Visualizzazione durata

Prima che un programma si avvii, a display appare la durata presumibile del programma selezionato. Mentre il programma è in corso, appare il tempo che manca alla fine.

La fase in corso è rappresentata da un simbolo:

-  Prelavaggio/Ammollo
-  Lavaggio
-  Risciacquo intermedio
-  Risciacquo con brillantante
-  Asciugatura
-  Fine

La durata può essere di volta in volta diversa anche per lo stesso programma. Ciò dipende, tra gli altri fattori, dalla temperatura dell'acqua in afflusso, dal ciclo di rigenerazione, dal tipo di detergente, dalla quantità di stoviglie e dal loro grado di sporco.

Selezionando un programma per la prima volta, viene indicato un tempo che corrisponde alla durata media del programma con allacciamento all'acqua fredda.

I tempi indicati nella panoramica programmi si riferiscono alla durata del programma con carico e temperature a norma.

Ogni volta che viene svolto un programma, l'elettronica corregge la durata in base alla temperatura dell'acqua in afflusso e alla quantità di stoviglie caricate.

TimeControl

La spia luminosa di funzionamento (TimeControl) indica a sportello chiuso la durata residua fino al termine del programma.

All'avvio del programma si illuminano tutte e quattro le spie poste sotto il pannello di lavoro. Un'ora prima della fine del programma le spie si spengono a intervalli di 20 minuti ciascuno, da sinistra a destra, per indicare la durata residua.

- 4 spie accese:
avvio programma / durata residua superiore ai 60 minuti
- 3 spie accese:
durata residua di 60 - 41 minuti
- 2 spie accese:
durata residua di 40 - 21 minuti
- 1 spia accesa:
durata residua di 20 - 1 minuto
- tutte le spie spente:
fine programma

Gestione dell'energia

Dopo 10 minuti dal termine del programma o dall'ultimo azionamento di un tasto, la lavastoviglie si spegne automaticamente per risparmiare energia (v. cap. "Menù Impostazioni, Ottimizzazione standby").

- Per riaccendere la lavastoviglie, premere il tasto ①.

Durante lo svolgimento di un programma, il posticipo dell'avvio oppure una segnalazione di guasto, la lavastoviglie non si spegne.

Funzionamento

Fine programma

Alla fine del programma, a sportello chiuso, la spia luminosa di funzionamento si spegne (TimeControl).
Suonano - se attivi - i segnali acustici.

Se lo sportello è leggermente aperto e a display compare la scritta *Fine programma*, significa che il programma è terminato.

È possibile visualizzare l'effettivo consumo di acqua ed energia elettrica del programma terminato, se la funzione di programmazione *Consumi* è stata attivata (v. cap. "Menù Impostazioni, Consumi").

Al termine del programma la ventola di asciugatura continua eventualmente a funzionare per alcuni minuti.

Adesso è possibile prelevare le stoviglie.



Se l'apertura automatica dello sportello è stata disattivata (v. cap. "Menù Impostazioni, Asciugatura AutoOpen") ma si vuole comunque aprire lo sportello a fine programma, aprirlo sempre del tutto.

Altrimenti il vapore che fuoriesce potrebbe danneggiare i piani di lavoro delicati, perché la ventola è spenta.

Spegnimento

A fine programma:

- aprire lo sportello.
- La lavastoviglie può essere spenta in qualsiasi momento premendo il tasto ①.

Spegnendo la lavastoviglie con un programma in corso, questo viene terminato.

In questo modo può essere annullato anche il posticipo di avvio eventualmente programmato.

Per sicurezza chiudere il rubinetto dell'acqua se si prevede di lasciare incustodita la lavastoviglie per un tempo prolungato, ad es. per ferie.

Scaricare le stoviglie

Le stoviglie calde sono maggiormente sensibili agli urti. Lasciarle quindi raffreddare in macchina, dopo averla spenta, finché non si possono toccare.

Se dopo aver spento la macchina si apre completamente lo sportello, le stoviglie si raffreddano più velocemente.

Scaricare prima il cestello inferiore, poi quello superiore e infine il cassetto posate (se presente).

In questo modo si evita che l'acqua goccioli dal cestello superiore o dal cassetto posate sulle stoviglie disposte nel cestello sottostante.

Funzionamento

Interrompere il programma

Aperto lo sportello, il programma viene interrotto.

Una volta richiuso lo sportello, dopo qualche secondo il programma riprende dal punto nel quale era stato interrotto.

 Se l'acqua nella lavastoviglie è molto calda, sussiste il pericolo di scottarsi.

Aprire quindi lo sportello con estrema cautela. Prima di richiudere lo sportello, tenerlo accostato per ca. 20 sec., in modo che all'interno della vasca di lavaggio possa avvenire una compensazione della temperatura. Chiudere poi lo sportello finché si aggancia.

Cambiare programma

Se lo sportellino del contenitore per il detersivo è già aperto, non cambiare più il programma.

Per cambiare un programma già iniziato, procedere nel modo seguente:

- aprire lo sportello.
- Premere il tasto ↶ (indietro).
- Confermare la segnalazione **Interrompere il programma?** con sì.

Il programma viene interrotto e terminato.

- Selezionare nel menù la voce **Menù principale**.

A display compare di nuovo la schermata del menù principale.

- Scegliere il programma desiderato e avviarlo, chiudendo lo sportello.

La spia di funzionamento rimane accesa a indicare che il programma è in corso.

Opzioni

Nella schermata del programma selezionato è possibile scegliere delle opzioni.

- Aprire lo sportello.
- Accendere la lavastoviglie con il tasto ①.
- Selezionare un programma.
- Selezionare la voce di menù Opzioni.

A display vengono visualizzate tutte le possibili opzioni.

- Selezionare l'opzione desiderata con OK.

Le opzioni selezionate sono contrassegnate da una spunta ☒.

Le opzioni che non possono essere selezionate sono contrassegnate da un lucchetto .

- Se si vuole disattivare un'opzione selezionata, confermare nuovamente l'opzione con OK.
- Una volta selezionate tutte le impostazioni, confermarle con Confermare.

Il display ritorna alla schermata del programma.

Sulla schermata del programma viene indicato il numero delle opzioni selezionate.

È possibile salvare le opzioni selezionate per un determinato programma (v. "Menù Impostazioni, Salvataggio opzioni").

Breve

L'opzione Breve riduce del 30% la durata del ciclo nei programmi per i quali è abilitata.

Per ottimizzare il risultato di lavaggio, il consumo di energia elettrica potrebbe aumentare leggermente.

Se si attiva l'opzione Breve con il programma "Rapido" si ottiene un ciclo di lavaggio senza asciugatura e lo sportello non si apre in automatico.

Risparmio energetico extra

L'opzione Risparmio energetico extra riduce del 20% il consumo di energia nei programmi per i quali è in funzione l'opzione.

Per ottimizzare il risultato di lavaggio, la durata del programma si allunga.

Intenso pentole

L'opzione Intenso pentole comporta un'intensificazione delle prestazioni di lavaggio nel cestello inferiore nei programmi nei quali l'opzione è in funzione.

Essendo la durata del programma per il cesto inferiore più lunga, i consumi di energia aumentano leggermente.

Opzioni programma

Asciugatura extra

L'opzione Asciugatura extra comporta un miglioramento dell'efficienza di asciugatura nei programmi per i quali l'opzione è stata attivata.

Il prolungamento del funzionamento della ventola e la temperatura più alta della fase di risciacquo con brillantante causano l'aumento dei consumi di energia.

Ammollo

È possibile selezionare l'opzione Ammollo per ammorbidire lo sporco incrostato sulle stoviglie.

I consumi di acqua ed energia elettrica aumentano.

Se si usa detersivo in polvere, versarne ca. 5 g nella vaschetta I.

Prelavaggio

È possibile selezionare l'opzione Prelavaggio per eliminare lo sporco particolarmente incrostato dalle stoviglie.

Con la fase aggiuntiva di prelavaggio si allunga la durata del programma e i consumi di acqua ed energia aumentano.

Multidetersivo

Per ottimizzare il risultato, la lavastoviglie adegua automaticamente lo svolgimento dei programmi al tipo di detersivo utilizzato. A seconda del programma quindi consumo di energia e durata possono risultare lievemente diversi.

Se si usano sempre detersivi combinati (multifunzione) e le segnalazioni di rabbocco disturbano, è possibile disattivarle (v. cap. "Menù Impostazioni, Segnalazioni di rabbocco"). La funzione Multidetersivo non ne viene influenzata.

Ricordarsi di caricare invece sia il sale che il brillantante e di riattivare le segnalazioni se si riprende a usare il detersivo normale.

Posticipo dell'avvio con EcoStart

È possibile avviare il programma tramite posticipo dell'avvio. Impostare l'ora di avvio o di fine programma. Grazie alla funzione EcoStart è inoltre possibile sfruttare fasce tariffarie più convenienti.

Se si imposta l'avvio posticipato, prima di caricare il detersivo assicurarsi che la vaschetta sia asciutta; se così non fosse, provvedere ad asciugarla. Il detersivo potrebbe altrimenti formare dei grumi e non essere immesso correttamente nella vasca al momento dell'avvio.

Non usare detersivi liquidi che potrebbero defluire nella vasca prima del previsto.

- Aprire lo sportello.
- Accendere la lavastoviglie con il tasto ①.
- Selezionare dal menù principale il programma desiderato.
- Premere il tasto ⌚.

La spia ⌚ si accende.

È possibile scegliere tra le funzioni Avvio alle, Fine alle e EcoStart.

- Selezionare la funzione desiderata.

È possibile impostare l'ora desiderata.

Se durante l'impostazione delle tempistiche non si preme alcun tasto, il display ritorna al livello menù precedente.

È necessario ripetere le impostazioni.

Se si tengono premuti i tasti freccia, il valore aumenta o diminuisce automaticamente.

Opzioni programma

Avvio alle

Con la funzione **Avvio alle** si imposta l'ora esatta di avvio di un programma.

- Impostare l'ora con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con **OK**.

Le ore vengono memorizzate e il campo dei minuti è evidenziato.

- Impostare i minuti con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con **OK**.

A display compare di nuovo la schermata specifica del programma.

- Chiudere lo sportello.

La spia luminosa di funzionamento di sinistra pulsa.

Il programma selezionato si avvia automaticamente quando scatta l'ora impostata.

Fine alle

Con la funzione **Fine alle** si imposta l'ora in cui si desidera che il programma finisca.

- Impostare l'ora con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con **OK**.

Le ore vengono memorizzate e il campo dei minuti è evidenziato.

- Impostare i minuti con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con **OK**.

Il display ritorna alla schermata programma e si visualizza l'ora di avvio calcolata.

- Chiudere lo sportello.

La spia luminosa di funzionamento di sinistra pulsa.

Se non è possibile rispettare l'ora di fine programma impostata perché la durata del programma è troppo lunga, compare una segnalazione.

Il programma selezionato si avvia automaticamente quando si raggiunge l'ora calcolata di avvio.

EcoStart

Con la funzione EcoStart è possibile sfruttare fasce tariffarie più convenienti. È necessario impostare prima fino a tre fasce tariffarie (v. cap. "Menù Impostazioni, EcoStart").

Quindi impostare l'ora entro la quale il programma selezionato dovrebbe essere terminato.

Nell'ambito dell'ora impostata, la lavastoviglie si avvia automaticamente nella fascia tariffaria più conveniente.

- Impostare l'ora con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con OK.

Le ore vengono memorizzate e il campo dei minuti è evidenziato.

- Impostare i minuti con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con OK.

A display compare di nuovo la schermata specifica del programma.

- Chiudere lo sportello.

La spia luminosa di funzionamento di sinistra pulsa.

Viene visualizzata l'ora di avvio calcolata del programma selezionato.

Il programma si avvia automaticamente nella fascia tariffaria più conveniente e finisce entro l'ora impostata.

Modificare o cancellare l'ora impostata

È possibile modificare l'ora impostata o avviare il programma anche prima che scatti l'ora impostata.

- Aprire lo sportello.
- Premere il tasto $\odot$.
- Selezionare la funzione con l'ora impostata che si intende modificare o cancellare.

Confermata la voce menù Modificare è possibile modificare il tempo impostato.

Dopo aver confermato la voce menù Cancellare si cancella il tempo impostato e la spia $\odot$ si spegne.

A questo punto è possibile scegliere il programma e avviarlo.

Panoramica programmi

Programma	Svolgimento del programma				
	Prelavaggio	Lavaggio °C	Risciacquo intermedio	Risciacquo con brillan- tante °C	Asciugatura
ECO ¹⁾		51	X	48	X
Automatic	Svolgimento variabile, programma gestito da sensori in base alla quantità di stoviglie e al grado di sporco.				
	all' occorrenza	47-65	all' occorrenza	57	X
Standard 55°C	X	55	X	60	X
Intenso 75°C	2X	75	X	60	X
Delicato 	X	44	X	57	X
Rapido 40°C		40	X	45	X
Igiene		69	2X	70	X
Silence		46	X	64	X
No riscalda- mento	2X	X	X	X	X
Pasta/Risotto	X	74	X	60	X
Solo cestello inf. 65°C	X	65	X	60	X
Bic. birra (ac- qua calda)		34	X	54	X
Pulizia mac- china		75	2X	70	X

¹⁾ Dal punto di vista dei consumi di acqua ed energia elettrica questo è il programma più efficiente per lavare stoviglie normalmente sporche.

Panoramica programmi

Consumo ²⁾			Durata ²⁾	
energia elettrica		Acqua		
Acqua fredda 15°C kWh	Acqua calda 55°C kWh	Litri	Acqua fredda 15°C h:min	Acqua calda 55°C h:min
0,84	0,49	9,7	3:19	3:09
0,70 ³⁾ -1,30 ⁴⁾	0,50 ³⁾ -0,85 ⁴⁾	6,5 ³⁾ -16,0 ⁴⁾	1:25-2:45	1:20-2:35
1,10	0,70	14,0	1:59	1:47
1,45	0,95	15,0	2:54	2:40
0,90	0,45	13,5	1:53	1:42
0,65	0,25	11,0	0:46	0:35
1,60	1,20	13,5	2:17	2:05
1,10	0,80	10,5	4:48	4:38
	0,05	27,5		1:29
1,45	0,95	13,5	2:24	2:10
1,15	0,65	14,5	1:52	1:39
0,75	0,40	10,5	0:52	0:42
2,10	1,35	21,5	1:56	1:34

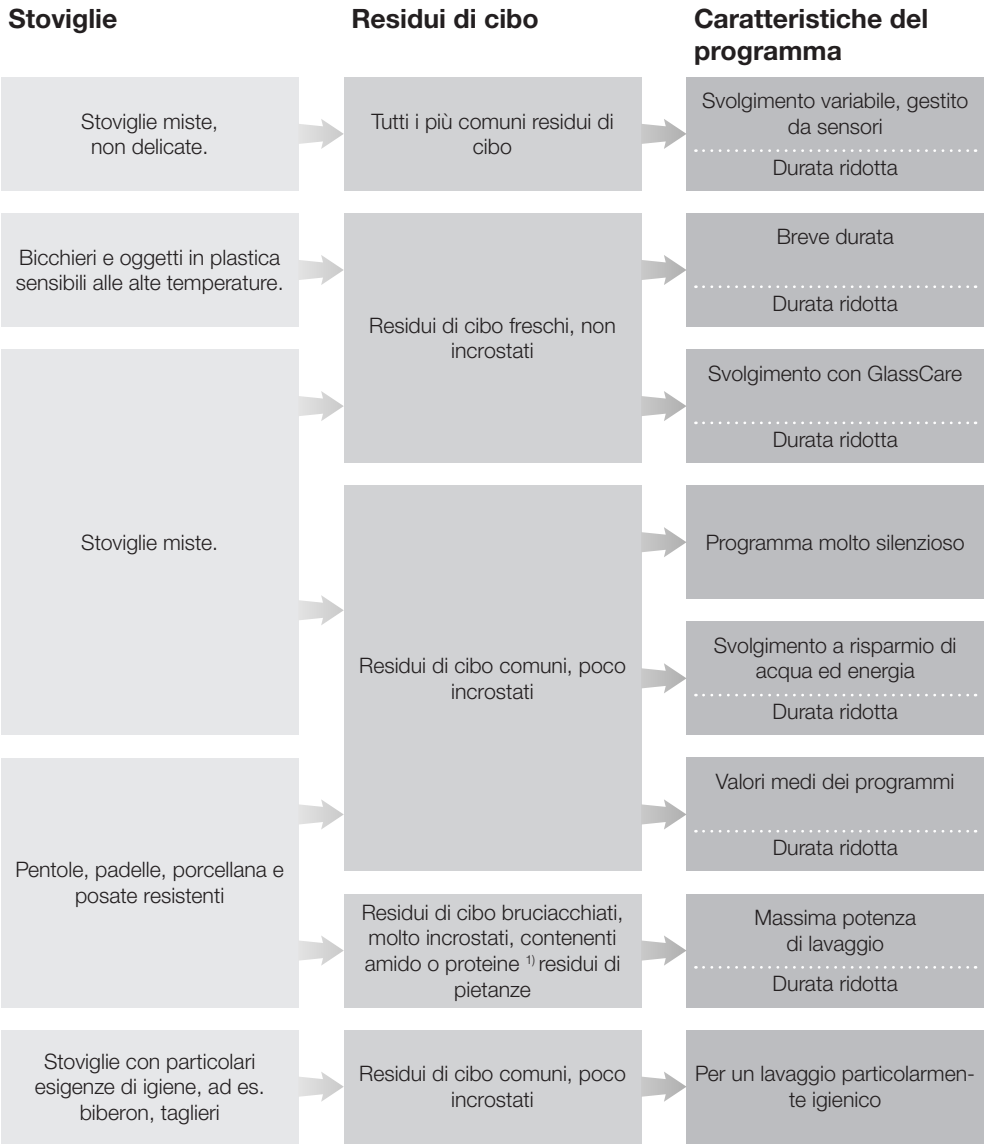
²⁾ I valori indicati sono stati misurati in base alla norma EN 50242. Nella pratica i valori possono risultare molto diversi a seconda delle condizioni o per l'azione dei sensori. La durata indicata si modifica in funzione della situazione domestica.

Selezionando opzioni di programma si modificano il consumo e la durata dei programmi (v. cap. "Opzioni").

³⁾ Carico non completo con sporco lieve

⁴⁾ Pieno carico con sporco ostinato

Panoramica programmi



¹⁾ I residui di cibo che contengono amido sono ad es. patate, pasta, riso.
I residui che contengono proteine sono ad esempio carne cotta, pesce, uova o formaggi gratinati.

Panoramica programmi

Programma	Detersivi	
	Vaschetta I ²⁾	Vaschetta II ²⁾
  Automatic +breve	-	25 ml o 1 tab
  Rapido 40°C +breve	-	20 ml o 1 tab ³⁾
  Delicato  +breve	-	20 ml o 1 tab
 Silence	-	25 ml o 1 tab ³⁾
  ECO +breve	-	25 ml o 1 tab
  Standard 55°C +breve	-	25 ml o 1 tab
  Intenso 75°C +breve	10 ml	25 ml o 1 tab
 Igiene	-	25 ml o 1 tab

²⁾ v. al capitolo sui detersivi.

³⁾ Può succedere che alcune pastiglie non si sciolgano completamente.

Panoramica programmi

Altri programmi

Solar Save

Programma senza riscaldamento laddove la lavastoviglie è allacciata al circuito dell'acqua calda di almeno 45°C (v. cap. "Allacciamento idrico, Afflusso acqua calda"). Il programma è adatto al lavaggio di stoviglie e bicchieri di diverso tipo con residui di cibo normali e solo leggermente incrostati.

Pasta/Risotto

Programma con lunghe fasi di ammollo per stoviglie miste, pentole, padelle e porcellana non particolarmente delicata. Questo programma è indicato per eliminare resti di cibo secchi e contenenti amido come pasta, riso e patate.

Solo cestello inf. 65°C

Programma adatto al lavaggio di grandi stoviglie termoresistenti (ad es. grandi pentole). Per lavare stoviglie di grandi dimensioni nel cesto inferiore, togliere il cesto superiore. Il programma lava con intensità medio-forte ed è adatto per eliminare residui normali, leggermente incrostati.

Bic. birra (acqua calda)

Programma senza brillantante e asciugatura per lavare i bicchieri da birra e facilitare la formazione di schiuma della birra una volta versata.

Pulizia macchina

La vasca di lavaggio della lavastoviglie è sostanzialmente autopulente. Se si dovessero comunque riscontrare residui o patine, è consigliato avviare il programma "Pulizia macchina" senza carico. Il programma è mirato per il lavaggio della vasca usando prodotti adatti (prodotti per la pulizia e la cura dell'apparecchio) (v. cap. "Accessori su richiesta, Manutenzione della macchina"). Osservare comunque le indicazioni riportate sulla confezione del prodotto.

Controllare regolarmente (più o meno ogni 4-6 mesi) lo stato generale della lavastoviglie. Questo per prevenire l'insorgere di determinate anomalie.



Tutte le superfici si graffiano facilmente.

Se si trattano con prodotti non adeguati possono subire anche alterazioni di colore o decolorazioni.

Pulire la vasca di lavaggio

Usando sempre la giusta quantità di detersivo, la vasca si pulisce praticamente da sola.

Eventuali residui di grasso o di calcare si rimuovono utilizzando un prodotto apposito per l'igiene della lavastoviglie, disponibile presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata o su internet al sito www.miele-shop.com. Osservare sempre le indicazioni riportate sulla confezione del prodotto.

L'abitudine di lavare con programmi a basse temperature (< 50°C) può favorire il deposito di germi e lo sviluppo di cattivi odori all'interno della vasca di lavaggio. Dopo svariati programmi a basse temperature la lavastoviglie aumenta automaticamente la temperatura nell'ultima fase di lavaggio del programma selezionato. In questo modo si evita la formazione di depositi e odori.

- Pulire regolarmente i filtri nella vasca di lavaggio.

Pulire sportello e guarnizione

Le guarnizioni e i lati dello sportello della lavastoviglie non vengono raggiunti dai getti d'acqua e quindi puliti. Si può formare muffa.

- Pulire regolarmente le guarnizioni dello sportello con un panno umido per eliminare i residui di cibo.
- Pulire eventuali residui di cibo o bevande dai lati dello sportello della lavastoviglie.

Pulire il pannello comandi

- Pulire il pannello comandi **solamente** con un panno umido.

Pulire i conduttori di luce

Il conduttore di luce della spia di funzionamento è integrato nella lamiera sotto il piano di lavoro.

- Pulirlo **solamente** con un panno umido o un normale detergente per plastica.

Pulizia e manutenzione

Pulire il frontale dell'apparecchio

 Pulire subito sporco e impurità dal frontale. Se lo sporco rimane depositato a lungo può risultare poi molto difficile se non impossibile da rimuovere e può alterare il colore delle superfici.

Eliminare subito lo sporco.

- Pulire il frontale dell'apparecchio con una spugna pulita, poco detersivo per i piatti e acqua calda. Alla fine asciugare con un panno morbido. Per la pulizia è adatto anche un panno in microfibra inumidito, senza detersivo.

Per evitare di danneggiare le superfici non usare i seguenti prodotti per la pulizia:

- detersivi contenenti soda, ammoniaca, acidi o cloruri
- prodotti anticalcare
- detersivi abrasivi, ad esempio polveri o latte abrasivi, paste per pulire
- detersivi contenenti solventi
- detersivi per acciaio inossidabile
- detersivi per lavastoviglie
- Prodotto per forno Miele*
- detersivi per vetro
- spazzole e spugne abrasive come ad es. pagliette o spugne che ancora contengono residui di detersivi abrasivi
- gomma cancella-sporco
- raschietti affilati in metallo
- lana d'acciaio
- apparecchi a vapore.

Controllare i filtri della vasca

Il filtro combinato presente sul fondo della vasca di lavaggio trattiene i residui di sporco più grossi. Si evita così che le impurità vengano convogliate nel sistema di circolazione e poi reimmesse nella vasca attraverso i bracci irroratori.

 **Non lavare mai senza i filtri!**

Con l'andare del tempo i filtri possono intasarsi; la frequenza con cui accade dipende naturalmente dalle abitudini domestiche.

Dopo 50 programmi (impostazione di serie) a display compare la segnalazione *Controllare filtro*.

È possibile modificare il numero di programmi dopo i quali far comparire questa segnalazione da 30 a 60 (v. cap. "Menù Impostazioni, Controllo dei filtri").

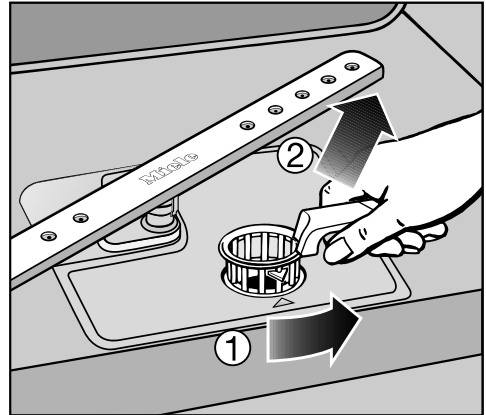
- Controllare il filtro combinato.
- Se necessario, pulire il filtro.
- Confermare la segnalazione con **OK**.

La segnalazione scompare.

Il display ritorna alla scelta programmi.

Pulire i filtri

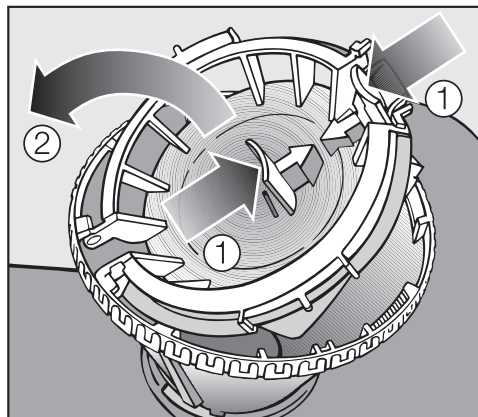
- Spegner la lavastoviglie.



- Ruotare all'indietro la maniglia e sbloccare il filtro combinato ①.
- Estrarre il filtro combinato ②, eliminare i residui più grossi e risciacquare accuratamente sotto acqua corrente. Usare eventualmente una spazzola.

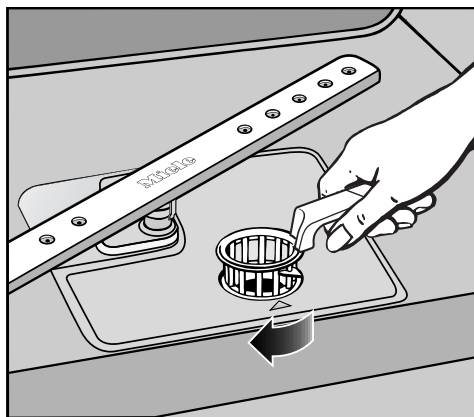
 **Assicurarsi che residui consistenti di sporco non finiscano nel sistema di circolazione andando a intasarlo.**

Pulizia e manutenzione



Per pulire l'interno dei filtri è necessario aprire il filtro:

- premere contemporaneamente entrambi gli incavi ① in direzione delle frecce e aprire il filtro ②.
- Lavare tutti i componenti sotto acqua corrente.
- Chiudere il filtro facendo attenzione che il dispositivo di chiusura si incastri.



- Inserire il filtro combinato in modo che appoggi bene al fondo della vasca.
- Per bloccare il filtro, ruotare la maniglia in avanti finché le punte delle frecce sono rivolte l'una verso l'altra.

 Il filtro combinato deve essere inserito e bloccato correttamente, altrimenti residui consistenti di sporco possono finire nel sistema di circolazione andando a intasarlo.

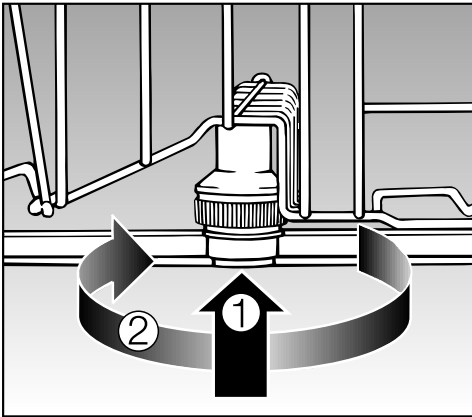
Pulire i bracci irroratori

Può capitare che dei residui di cibo si depositino negli ugelli e nelle sedi dei bracci irroratori. Per questo motivo si consiglia di controllare regolarmente i bracci irroratori (più o meno ogni 4-6 mesi).

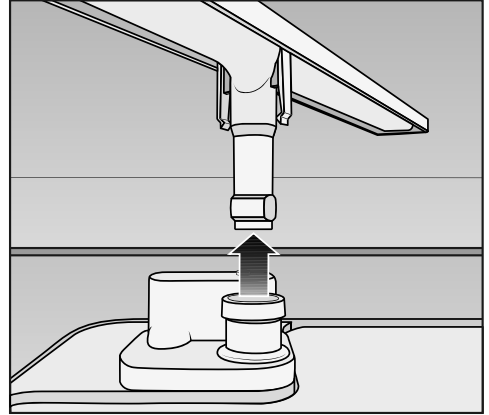
- Spegnere la lavastoviglie.

Smontare i bracci irroratori procedendo come segue:

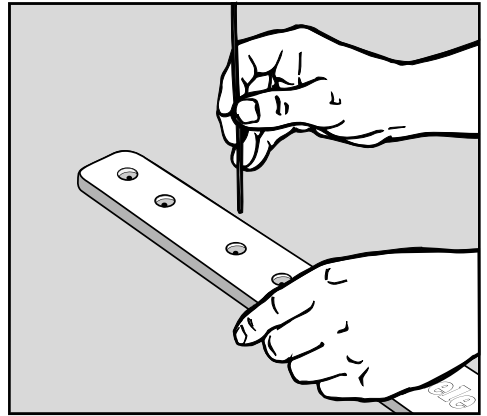
- estrarre il cassetto posate (se presente).
- Premere il braccio irroratore **superiore** verso l'alto in modo che la dentatura si incastrì e svitarlo.



- Premere il braccio irroratore **centrale** verso l'alto ① in modo che la dentatura interna si incastrì e svitarlo ②.
- Estrarre il cestello inferiore.



- Tirare con forza verso l'alto il braccio irroratore **inferiore**.



- Usare un oggetto appuntito per pulire gli ugelli premendo i residui di cibo verso l'interno.
- Risciacquare accuratamente i bracci irroratori sotto acqua corrente.
- Rimontare i bracci e controllare che ruotino liberamente.

Cosa fare se...

La maggior parte dei guasti e delle anomalie che possono verificarsi nel corso del funzionamento quotidiano può essere risolta dall'utente. In molti casi si risparmia tempo e denaro perché non è necessario rivolgersi all'assistenza tecnica.

Le seguenti tabelle servono di supporto per riconoscere ed eliminare le cause di determinati guasti. Tenere tuttavia presente quanto segue.



Riparazioni non a regola d'arte possono mettere seriamente a rischio la sicurezza dell'utente.

Eventuali riparazioni devono essere eseguite da personale tecnico qualificato.

Anomalie tecniche

Problema	Causa e rimedio
La lavastoviglie non si avvia.	Lo sportello non è chiuso bene. ■ Appoggiare lo sportello finché si percepisce l'incastro del dispositivo di chiusura.
	La spina non è inserita nella presa. ■ Infilare la spina nella presa.
	È scattato il fusibile principale. ■ Ripristinare il fusibile principale dell'impianto elettrico (protezione minima vedi targhetta dati).
	La lavastoviglie non è accesa. ■ Accendere la lavastoviglie premendo il tasto ①.
Il programma di lavaggio si interrompe.	È scattato il fusibile principale. ■ Ripristinare il fusibile principale dell'impianto elettrico (protezione minima vedi targhetta dati). ■ Se il fusibile scatta di nuovo, contattare il servizio di assistenza tecnica Miele autorizzato.
Dopo l'avvio del programma non si vede la spia di funzionamento.	Il conduttore luce non è stato montato correttamente. ■ Montare correttamente il conduttore luce (vedi schema di montaggio).

Problema	Causa e rimedio
Tutte le spie di funzionamento lampeggiano velocemente. Suona l'allarme acustico. A display compare uno dei seguenti guasti:	Prima di rimuovere il guasto: ■ spegnere la lavastoviglie premendo il tasto ①.
 Guasto tecnico FXX	Può essersi verificato un guasto tecnico. Dopo alcuni secondi: ■ accendere nuovamente la lavastoviglie. ■ Scegliere il programma desiderato. ■ Chiudere lo sportello. Se la segnalazione ricompare, si è verificato un guasto tecnico. ■ Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele.
 Guasto Waterproof	È scattato il Waterproof-System. ■ Chiudere il rubinetto dell'acqua. ■ Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele.
 Guasto tecnico F78	Si è verificato un guasto nella pompa di circolazione. ■ Spegner la lavastoviglie per almeno 30 secondi premendo il tasto ①. ■ Accendere nuovamente la lavastoviglie. ■ Scegliere il programma desiderato. ■ Chiudere lo sportello. Se la segnalazione ricompare, si è verificato un guasto tecnico. ■ Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica autorizzato Miele.

Cosa fare se...

Problema	Causa e rimedio
Tutte le spie di funzionamento lampeggiano velocemente. Suona l'allarme acustico. A display compare uno dei seguenti guasti:	Prima di rimuovere il guasto: ■ spegnere la lavastoviglie premendo il tasto ①.
Guasto apertura aut. sport.	Lo sportello potrebbe essere bloccato da un oggetto. ■ Rimuovere l'impedimento e riaccendere la lavastoviglie. ■ Se la segnalazione ricompare, avvisare l'assistenza tecnica.
Guasto chiusura aut.sportello	Può essersi verificato un guasto tecnico. ■ Aprire lo sportello manualmente. ■ Se la segnalazione ricompare, avvisare l'assistenza tecnica.

Guasto afflusso acqua

Problema	Causa e rimedio
Tutte le spie di funzionamento lampeggiano velocemente. Suona l'allarme acustico. A display compare uno dei seguenti guasti:	
☞ Guasto afflusso idrico. Aprire il rubinetto dell'acqua.	il rubinetto dell'acqua è chiuso. ■ Aprire del tutto il rubinetto dell'acqua.
☞ Guasto afflusso idrico	Prima di rimuovere il guasto: ■ spegnere la lavastoviglie premendo il tasto ①. Anomalie nell'afflusso dell'acqua. ■ Aprire completamente il rubinetto dell'acqua e riavviare il programma. ■ Pulire il filtro nell'afflusso dell'acqua (v. cap. "Risolvere piccole anomalie"). ■ La pressione all'allacciamento idrico in afflusso è inferiore a 30 kPa (0,3 bar). Consultare un idraulico per i possibili rimedi.
Nel programma Solar Save compare la seguente segnalazione di guasto a display: i Temper. afflusso bassa	L'acqua in afflusso non ha raggiunto la temperatura minima prevista, ovvero 45°C (v. cap. "Allacciamento idrico, Afflusso acqua"). ■ Riavviare il programma. ■ Se la segnalazione ricompare, utilizzare un altro programma.

Cosa fare se...

Guasti nel sistema di scarico dell'acqua

Problema	Causa e rimedio
Tutte le spie di funzionamento lampeggiano velocemente. Suona l'allarme acustico. A display compare il seguente guasto:  Guasto scarico idrico	Prima di rimuovere il guasto: ■ spegnere la lavastoviglie premendo il tasto ①. Guasto nello scarico. Nella vasca di lavaggio può esserci dell'acqua. ■ Pulire il filtro combinato (v. cap. "Pulizia e manutenzione, Pulire i filtri"). ■ Pulire la pompa di scarico (v. cap. "Risolvere piccole anomalie"). ■ Pulire la valvola antiritorno (v. cap. "Risolvere piccole anomalie"). ■ Rimuovere eventuali pieghe o asole verso l'alto formatesi nel tubo di scarico.

Problemi generici

Problema	Causa e rimedio
Lo sportello non si apre battendo.	La funzione di apertura dello sportello Knock2open è stata disattivata. ■ Riattivare la funzione (v. cap. "Menù Impostazioni, Knock2open"). Qualora la funzione di apertura dello sportello non funzionasse o venisse a mancare la corrente, lo sportello può essere aperto manualmente con l'aiuto dell'apposito attrezzo in dotazione (v. cap. "Prima messa in funzione, Apertura sportello").
Aprendo lo sportello, la luce che illumina la vasca non si accende.	L'illuminazione della vasca è stata disattivata permanentemente. ■ Riattivare l'illuminazione della vasca di lavaggio (v. cap. "Menù Impostazioni, BrilliantLight").
A display compare il seguente guasto:  Tappo sale aperto! Durante lo svolgimento del programma suona inoltre l'allarme acustico e la spia di funzionamento lampeggia.	Il coperchio del contenitore del sale non è chiuso bene. ■ Chiudere bene il coperchio del contenitore del sale. Durante un programma il coperchio del contenitore del sale si è aperto. ■ Spegnerne la lavastoviglie premendo il tasto ① e poi riaccenderla. ■ Chiudere bene il coperchio del contenitore del sale. ■ Riavviare il programma.
Residui di detersivo permangono nel contenitore dopo il lavaggio.	Quando è stato caricato il detersivo, la vaschetta era ancora umida. ■ Caricare il detersivo solo se la vaschetta è perfettamente asciutta.
Lo sportellino della vaschetta del detersivo non si chiude.	Residui incrostati di detersivo ne bloccano la chiusura. ■ Rimuovere i residui di detersivo.
Al termine del programma, l'interno dello sportello ed eventualmente le pareti interne della vasca risultano umide.	È il normale funzionamento del sistema di asciugatura. L'umidità evapora dopo un po' di tempo.

Cosa fare se...

Problema	Causa e rimedio
Al termine del programma permane dell'acqua nella vasca di lavaggio.	Prima di rimuovere il guasto: ■ spegnere la lavastoviglie premendo il tasto ①.
	Il filtro combinato che si trova nella vasca di lavaggio è intasato. ■ Pulire il filtro combinato (v. cap. "Pulizia e manutenzione, Pulire i filtri").
	La pompa di scarico oppure la valvola antiritorno sono bloccate. ■ Pulire la pompa di scarico o la valvola antiritorno (v. cap. "Risolvere piccole anomalie").
	Il tubo di scarico è piegato. ■ Rimuovere eventuali pieghe o asole formatesi in alto nel tubo di scarico.

Rumori

Problema	Causa e rimedio
Rumore di urti nella vasca di lavaggio	Il braccio irroratore sbatte contro le stoviglie. ■ Interrompere il programma e sistemare meglio le stoviglie in modo che non ostacolino il braccio irroratore.
Rumore di stoviglie che sbattono nella vasca.	Le stoviglie si muovono all'interno della vasca di lavaggio. ■ Interrompere il programma e sistemare le stoviglie in modo che siano stabili.
	Un corpo estraneo (ad es. un nocciolo di ciliegia) è finito nella pompa di scarico. ■ Togliere il corpo estraneo dalla pompa di scarico (v. cap. "Pulire la pompa di scarico e la valvola antiritorno").
Rumore battente nella condotta dell'acqua.	Può essere causato dalla posa del tubo da parte del committente o dal fatto che il tubo ha un diametro insufficiente. ■ Non influisce sul funzionamento della lavastoviglie. Consultare eventualmente un idraulico.

Cosa fare se...

Risultato di lavaggio non soddisfacente

Problema	Causa e rimedio
Le stoviglie non sono pulite.	Le stoviglie non sono state disposte correttamente. ■ Seguire le indicazioni riportate al capitolo su come sistemare stoviglie e posate nei cestelli.
	Il programma era troppo leggero. ■ Scegliere un programma più forte (consultare la panoramica programmi).
	Sporco ostinato ma nel complesso stoviglie poco sporche (ad es. residui di tè sul fondo delle tazze). ■ Utilizzare l'opzione Automatic (v. cap. "Menù Impostazioni, Automatic").
	È stato dosato troppo poco detersivo. ■ Utilizzare più detersivo o cambiare marca.
	I bracci irroratori sono bloccati dalle stoviglie. ■ Eseguire una rotazione di controllo e, in caso, disporre diversamente le stoviglie.
	Il filtro combinato che si trova nella vasca di lavaggio non è pulito oppure non è stato inserito correttamente. Di conseguenza, anche gli ugelli dei bracci irroratori potrebbero essere intasati. ■ Pulire il filtro o sistemarlo correttamente. ■ Pulire eventualmente gli ugelli dei bracci irroratori (v. cap. "Pulizia e manutenzione").
	La valvola antiritorno si è bloccata aperta. L'acqua sporca ritorna nella vasca di lavaggio. ■ Pulire la pompa di scarico e la valvola antiritorno come descritto al capitolo su come risolvere piccole anomalie.
Su bicchieri e posate rimangono delle striature. I bicchieri hanno un riflesso bluastrò; le pattine si riescono a eliminare.	La quantità di brillantante impostata è troppo alta. ■ Ridurre il dosaggio (v. cap. "Menù Impostazioni, Brillantante").

Problema	Causa e rimedio
Le stoviglie non si asciugano oppure i bicchieri e le posate risultano macchiati.	La quantità di brillantante è insufficiente oppure il contenitore è vuoto. ■ Versare il brillantante nel contenitore, aumentare il dosaggio oppure cambiare prodotto (v. cap. "Prima messa in funzione, Brillantante").
	Le stoviglie sono state prelevate troppo presto. ■ Prelevare le stoviglie più tardi (v. cap. "Funzionamento").
	Si utilizzano detersivi multifunzione con un'efficacia di asciugatura insufficiente. ■ Cambiare prodotto oppure caricare il brillantante (v. cap. "Prima messa in funzione, Brillantante").
I bicchieri assumono una colorazione marroncina o bluastra; non si riesce a eliminare la patina.	Sulle superfici si sono depositati dei componenti del detersivo. ■ Cambiare immediatamente prodotto.
I bicchieri diventano opachi e si decolorano; non si riesce a eliminare la patina.	I bicchieri non sono adatti al lavaggio in lavastoviglie. La superficie subisce un'alterazione. ■ Non esiste rimedio! Lavare in lavastoviglie solo bicchieri espressamente dichiarati idonei.
Residui di tè o di rossetto non sono stati completamente eliminati.	La temperatura di lavaggio del programma selezionato era troppo bassa. ■ Scegliere un programma con una temperatura di lavaggio superiore.
	Il detersivo ha un effetto sbiancante insufficiente. ■ Cambiare prodotto.
Le stoviglie in plastica hanno cambiato colore.	Responsabili potrebbero essere i coloranti naturali, come ad es. carote, pomodori e ketchup. La quantità di detersivo oppure il suo effetto sbiancante erano insufficienti. ■ Impiegare una quantità maggiore di detersivo (v. cap. "Funzionamento, Detersivi"). Le stoviglie ormai alterate non riacquisteranno più il colore originale.

Cosa fare se...

Problema	Causa e rimedio
Sulle stoviglie si è depositata una patina bianca. Bicchieri e posate sono diventati biancastri; si riescono a eliminare le patine.	La quantità di brillantante è insufficiente. ■ Aumentare il dosaggio (v. cap. "Menù Impostazioni, Brillantante").
	Non c'è sale nel contenitore del sale. ■ Caricare il sale di rigenerazione (v. cap. "Prima messa funzione, Sale di rigenerazione").
	Sono stati utilizzati detersivi multifunzione non adatti. ■ Cambiare prodotto. Utilizzare pastiglie non multifunzione oppure normale detersivo in polvere.
	L'addolcitore è stato programmato su un grado di durezza dell'acqua troppo basso. ■ Programmare una durezza superiore (v. cap. "Menù impostazioni, Durezza acqua").
Tracce di ruggine sulle posate.	Le posate non sono sufficientemente resistenti alla ruggine. ■ Non esiste rimedio! Lavare in lavastoviglie solo posate espressamente adatte.
	Dopo aver rabboccato il sale, non è stato avviato il programma di risciacquo. Residui di sale sono finiti nello scarico. ■ Dopo ogni rabbocco di sale avviare sempre il programma <i>Rapido</i> senza stoviglie e l'opzione <i>Breve</i> .

Pulire il filtro dell'afflusso acqua

Per proteggere la valvola di afflusso dell'acqua, nel raccordo è montato un filtro. Se il filtro è sporco, l'acqua che affluisce nella vasca di lavaggio è troppo poca.

⚠ Il contenitore di plastica all'estremità del tubo di afflusso dell'acqua contiene una valvola elettrica. Non immergerla mai in un liquido.

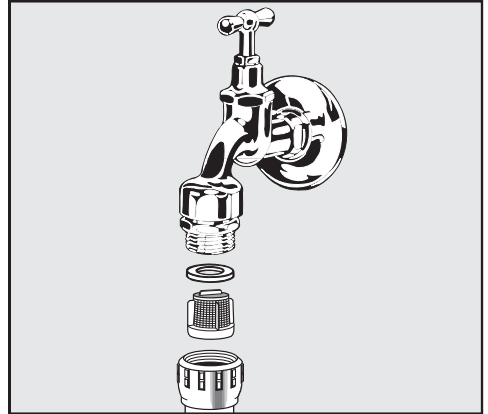
Consiglio

Se l'acqua contiene molte particelle non idrosolubili, si consiglia di installare un apposito filtro tra il rubinetto dell'acqua e il raccordo della valvola di sicurezza.

Questo filtro è reperibile presso il servizio di assistenza tecnica Miele autorizzato.

Pulire il filtro nel modo seguente.

- Staccare la lavastoviglie dalla rete elettrica.
Per farlo, spegnere la lavastoviglie ed estrarre la spina dalla presa.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Svitare la valvola di afflusso acqua.



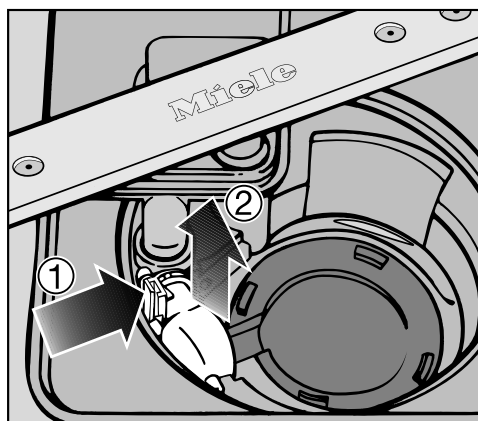
- Togliere la guarnizione dal raccordo.
 - Sfilare il filtro con una pinza appuntita e pulirlo.
 - Rimontare il filtro e la guarnizione. Attenzione che siano montati correttamente.
 - Avvitare la valvola di afflusso acqua al rubinetto. Assicurarsi che il raccordo sia avvitato correttamente.
 - Aprire il rubinetto dell'acqua
- Qualora dovesse fuoriuscire dell'acqua è possibile che il raccordo non sia sufficientemente o correttamente avvitato.
- Posizionare la valvola di afflusso acqua in posizione diritta e avvitarela correttamente.

Risolvere piccole anomalie

Pulire la pompa di scarico e la valvola antiritorno

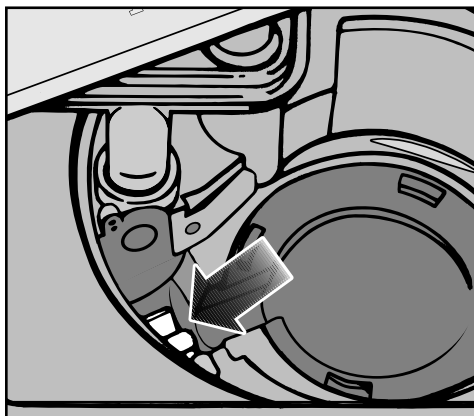
Se ci dovesse essere dell'acqua nella vasca di lavaggio al termine di un programma, significa che non è stata scaricata del tutto. La pompa di scarico e la valvola antiritorno potrebbero essere bloccate da un corpo estraneo. Il corpo estraneo può essere rimosso senza difficoltà.

- Staccare la lavastoviglie dalla rete elettrica. Per farlo, spegnere la lavastoviglie ed estrarre la spina dalla presa.
- Estrarre il filtro dalla vasca di lavaggio (v. cap. "Pulizia e manutenzione, Pulire i filtri").
- Svuotare l'acqua dalla vasca di lavaggio utilizzando un piccolo recipiente.



- Premere verso l'interno il fermo della valvola antiritorno ①.
- Sollevare ed estrarre la valvola ② e risciacquarla accuratamente sotto acqua corrente.

- Rimuovere tutti i corpi estranei dalla valvola.



Sotto la valvola antiritorno si trova la pompa di scarico (freccia).

- Rimuovere con cautela tutti i corpi estranei dalla pompa di scarico (particolarmente difficili da vedere sono ad esempio le schegge di vetro). Ruotare manualmente il rotore della pompa per effettuare un controllo. L'ingranaggio ruota a scatti.
- Reinserire correttamente la valvola antiritorno.

⚠ Far assolutamente incastrare il fermo.

⚠ Pulire la pompa di scarico e la valvola antiritorno con cautela per non danneggiare i componenti delicati.

Riparazioni

Qualora non fosse possibile rimuovere la causa di un guasto, rivolgersi

- al rivenditore autorizzato Miele oppure
- all'assistenza tecnica autorizzata Miele.

Il numero del servizio di assistenza tecnica è indicato alla fine delle presenti istruzioni d'uso.

Comunicare sempre modello e n. di fabbricazione riportati sulla targhetta dati applicata sul lato destro dello sportello e visibile a sportello aperto.

Informazioni importanti sulla garanzia

La durata della garanzia prevista dalla legislazione vigente è di 2 anni.

La garanzia viene concessa per il periodo previsto dalla legislazione nazionale vigente. Nulla è dovuto per diritto di chiamata.

Nota per istituti di controllo

Nel prospetto "**Indicazioni per test comparativi**" sono riportate tutte le informazioni necessarie per effettuare i test comparativi e le misurazioni della rumorosità.

Richiedere il prospetto aggiornato al seguente indirizzo e-mail:

- testinfo@miele.de

Nella richiesta indicare l'indirizzo di posta tradizionale, il modello e il numero di lavastoviglie (v. targhetta dati).

Accessori su richiesta

Per questa lavastoviglie sono disponibili detersivi, prodotti per la pulizia e la cura dell'apparecchio nonché accessori. Tutti i prodotti sono stati concepiti in particolare per gli apparecchi Miele.

È possibile ordinare questi e altri interessanti prodotti in internet sull'e-shop al sito www.miele.it.

È anche possibile acquistarli presso il servizio di assistenza Miele oppure un concessionario Miele.



Detersivi per lavastoviglie

Acquistando una lavastoviglie Miele ha optato per un prodotto di qualità con prestazioni superiori. Per garantire risultati di lavaggio sempre ottimali è necessario usare il detersivo più adatto. Non tutti i detersivi reperibili in commercio, infatti, danno i migliori risultati in ogni lavastoviglie.

I detersivi prodotti da Miele sono concepiti in modo specifico per essere usati nelle lavastoviglie Miele (Miele Care-Collection).

Detersivi in pastiglie (tabs)

- ottimi risultati anche in presenza di sporco tenace
- con diverse funzioni, ad es. brillante, sale di rigenerazione e protezione del vetro
- libero da fosfati - un vantaggio per l'ambiente
- non si devono scartare perché la pellicola è idrosolubile

Detersivo in polvere

- con ossigeno attivo per una pulizia profonda
- con enzimi - efficace già a basse temperature di lavaggio
- con formula per la protezione del vetro onde prevenirne la corrosione

Brillantante

- bicchieri sempre brillanti
- migliora l'asciugatura di stoviglie e posate
- con formula per la protezione del vetro onde prevenirne la corrosione
- dosaggio preciso e semplice grazie allo speciale tappo

Sale di rigenerazione

- previene il deposito di calcare sulle stoviglie e nella macchina
- a grana particolarmente grossa

Manutenzione della macchina

Per mantenere sempre in perfetta efficienza la lavastoviglie, Miele offre particolari prodotti per la pulizia e la cura.

Detergente macchina

- pulizia accurata della lavastoviglie
- elimina grassi, batteri e odori da loro causati
- garantisce risultati di lavaggio perfetti

Prodotto decalcificante

- elimina depositi tenaci di calcare
- delicato grazie all'uso di acido citrico naturale

Prodotto per la cura della macchina

- elimina odori, calcare e altri leggeri depositi
- conserva l'elasticità e la tenuta delle guarnizioni

Deodorante

- neutralizza odori sgradevoli
- profumo gradevole e fresco di lime e tè verde
- si aggancia semplicemente al cestello
- la dose è sufficiente per 60 lavaggi

Accessori

A seconda del modello, alcuni di questi accessori fanno già parte della dotazione standard della macchina.

Inserito cappuccinatore

Questo particolare inserto è ideale per lavare i singoli componenti del cappuccinatore Miele.

Cesto portaposate

Inserendo un cesto portaposate nel cestello inferiore di una lavastoviglie con cassetto posate è possibile lavare un maggior numero di posate.

Asticella bicchieri

L'asticella bicchieri per il cestello inferiore offre un appoggio sicuro per i bicchieri a stelo lungo.

Allacciamento elettrico

La lavastoviglie viene fornita pronta per essere allacciata alla rete elettrica tramite cavo e spina schuko.

⚠ La spina deve risultare accessibile anche una volta installata la macchina. Per motivi di sicurezza, non usare prolunghe (pericolo ad es. di surriscaldamento e quindi di incendio).

Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, sostituirlo con un cavo speciale dello stesso tipo (disponibile presso l'assistenza tecnica Miele autorizzata). Per motivi di sicurezza è necessario che la sostituzione sia effettuata dal servizio di assistenza tecnica Miele autorizzato.

La lavastoviglie non può essere allacciata a inverter a isola, utilizzati solitamente per la produzione autonoma di energia, ad esempio con **impianti fotovoltaici**. Quando si accende l'apparecchio si verificherebbe uno spegnimento di sicurezza a causa dei picchi di tensione. L'elettronica potrebbe danneggiarsi.

La lavastoviglie non deve mai essere allacciata mediante **prese a risparmio energetico**. In questo caso l'apporto di energia all'apparecchio viene ridotto e l'apparecchio si riscalda troppo.

⚠ Assicurarsi che tensione, frequenza e protezione dell'impianto elettrico della casa corrispondano ai valori indicati sulla targhetta dati dell'elettrodomestico e che il sistema di prese sia compatibile con la spina in dotazione.

La targhetta dati si trova sul lato destro dello sportello.

⚠ L'impianto elettrico deve essere realizzato a regola d'arte e nel rispetto delle norme vigenti.

Sistema antiallagamento Miele

Miele con il sistema antiallagamento delle sue lavastoviglie (se installato correttamente) garantisce una protezione completa contro danni dovuti a perdite d'acqua.

Afflusso acqua



L'acqua che si trova all'interno della lavastoviglie non è potabile.

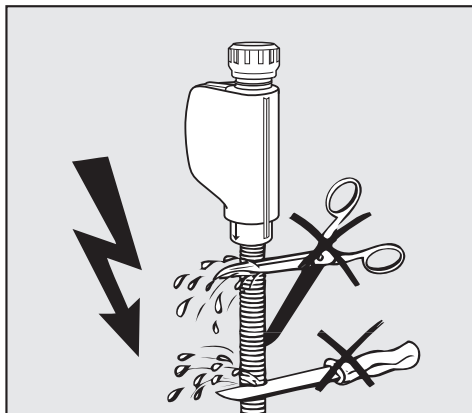
- La lavastoviglie può essere allacciata ad acqua fredda e acqua calda fino a un massimo di 60°C.
Se si dispone di un'alternativa più conveniente per il riscaldamento dell'acqua, ad es. energia solare, si consiglia di allacciare la macchina all'acqua calda. Si risparmiano così energia elettrica e tempo. In questo caso l'acqua calda viene usata in tutti i programmi.
- Per l'utilizzo del programma *Solar Save* (se disponibile), la lavastoviglie deve essere allacciata all'acqua calda compresa tra 45°C e 60°C (temperatura dell'acqua al momento dell'afflusso).
Più calda è l'acqua in afflusso, migliori sono i risultati di lavaggio e di asciugatura.

Allacciamento idrico

- Il tubo di afflusso è lungo ca. 1,5 m. È disponibile su richiesta anche un tubo flessibile in metallo con lunghezza 1,5 m (pressione di scoppio: 14000 kPa/140 bar).
- Per l'allacciamento serve un rubinetto con raccordo 3/4".
- Non serve un dispositivo antiriflusso perché l'elettrodomestico è conforme alle norme in materia di sicurezza idrica IEC/EN/DIN/ 61770 // VDE0700 Parte 600.
- La pressione dell'acqua (pressione di flusso all'allacciamento) deve essere compresa tra 30 e 1000 kPa (0,3 e 10 bar). Se è inferiore, sul display compare la segnalazione di guasto Afflusso acqua (v. cap. "Cosa fare se"). Se è superiore deve essere integrata una valvola riduttrice di pressione.

Effettuata la prima messa in funzione, assicurarsi che l'afflusso acqua sia ermetico.

⚠ Per evitare danni, allacciare la lavastoviglie solo a condutture sfiate.



⚠ Il tubo di afflusso non deve essere tagliato o danneggiato perché al suo interno si trovano componenti elettrici (v. figura).

Scarico acqua

- Nello scarico della lavastoviglie è incorporata una valvola antiritorno che impedisce all'acqua sporca di rifluire nella macchina attraverso il tubo di scarico.
- La lavastoviglie è dotata di un tubo flessibile lungo 1,5 m per lo scarico dell'acqua (sezione interna: 22 mm).
- Questo tubo può essere prolungato con un apposito raccordo e un altro tubo. La conduttura di scarico complessiva non può comunque superare i 4 m e la prevalenza invece 1 m.
- Per allacciare il tubo al sistema di scarico disponibile in loco, utilizzare la fascetta allegata alla macchina (v. schema di montaggio).
- Il tubo può essere posato sia a destra che a sinistra.
- Il bocchettone di allacciamento per il tubo di scarico è predisposto per adattarsi a diversi diametri tubo. Se entra troppo nel tubo di scarico, il bocchettone deve essere accorciato, altrimenti può intasare il tubo.
- Il tubo di scarico non deve essere accorciato.

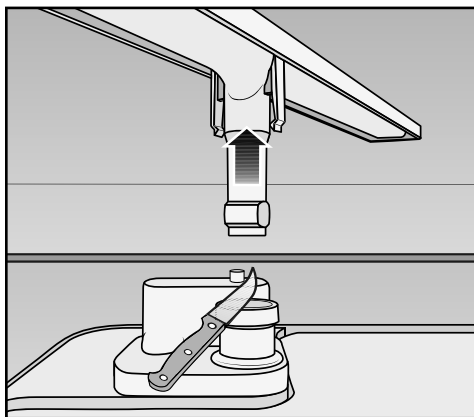
 Assicurarsi che il tubo di scarico venga posato senza piegarlo, comprimerlo e tenderlo!

Una volta completato il primo utilizzo, assicurarsi che lo scarico acqua sia ermetico.

Sfiatare lo scarico

Se l'allacciamento per lo scarico dell'acqua si trova più in basso rispetto alla guida delle rotelle del cestello inferiore nello sportello, lo scarico deve essere sfiato. Altrimenti per effetto di risucchio, nel corso del programma l'acqua può defluire dalla vasca di lavaggio.

- Per sfiatare lo scarico aprire del tutto lo sportello.



- Tirare con forza verso l'alto il braccio irroratore inferiore.
- Tagliare il coperchietto della valvola di sfiato nella vasca di lavaggio.

Dati tecnici

Modello lavastoviglie	Standard	XXL
Altezza	80,5 cm (regolabile + 6,5 cm)	84,5 cm (regolabile + 6,5 cm)
Altezza nicchia di incasso	da 80,5 cm (+ 6,5 cm)	da 84,5 cm (+ 6,5 cm)
Larghezza	59,8 cm	59,8 cm
Larghezza nicchia di incasso	60 cm	60 cm
Profondità	57 cm	57 cm
Peso	max. 53 kg	max. 59 kg
Tensione	Vedi targhetta dati	
Valore di allacciamento	Vedi targhetta dati	
Protezione	Vedi targhetta dati	
Potenza assorbita a macchina spenta	0,30 W	0,30 W
Potenza assorbita a macchina accesa	2,50 W	2,50 W
Marchi di controllo	Vedi targhetta dati	
Pressione di flusso dell'acqua	30 - 1000 kPa (0,3 - 10 bar)	30 - 1000 kPa (0,3 - 10 bar)
Allacciamento all'acqua calda	fino a max. 60°C	fino a max. 60°C
Prevalenza pompa di scarico	max. 1 m	max. 1 m
Lunghezza scarico	max. 4 m	max. 4 m
Cavo di alimentazione	ca. 1,7 m	ca. 1,7 m
Capacità di carico	13/14 coperti standard*	13/14 coperti standard*

* a seconda del modello

Menù Impostazioni per la modifica dei valori standard

Entrare nel menù "Impostazioni"

- Se la lavastoviglie è spenta, accenderla premendo il tasto ①.

A display viene visualizzato il menù principale.

Se la funzione Memory è attiva, al posto del menù viene visualizzato l'ultimo programma selezionato (v. cap. "Menù Impostazioni, Memory"). In questo caso passare con il tasto ↵ al menù principale.

Per il funzionamento del display, v. l'omonimo capitolo.

- Selezionare la voce di menù Impostazioni .

A display compare il menù Impostazioni .

- Scegliere la voce che si intende modificare.

Premendo il tasto **i** è possibile visualizzare una breve descrizione di ogni voce selezionata.

L'impostazione selezionata nei sottomenù è contrassegnata da una spunta ✓.

- Se si vuole uscire da un sottomenù, premere il tasto ↵.

A display compare il livello di menù sovraordinato.

Menù Impostazioni

Lingua

Le indicazioni a display possono essere impostate in diverse lingue.

Entrando nel sottomenù Lingua  è possibile cambiare lingua.

- Selezionare la lingua desiderata e confermare con OK.

Per alcune lingue esistono delle varianti in base al paese.

- Selezionare la lingua desiderata (eventualmente anche il paese) e confermare con OK.

Il simbolo della bandiera accanto alla parola Lingua  serve da guida se fosse stata impostata una lingua che non si conosce.

In questo caso scegliere e confermare sempre la voce che reca il simbolo della bandierina, finché si raggiunge il sottomenù Lingua .

Ora

L'ora è necessaria per utilizzare l'opzione di programma Posticipo dell'avvio.

Impostare il formato dell'ora

Si può scegliere se visualizzare l'ora in formato 24 h oppure 12 h.

- Selezionare la voce di menù 24 h / 12 h.
- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Impostare l'ora

- Selezionare la voce di menù Regolazione.
- Impostare le ore con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con OK.
Procedere allo stesso modo con i minuti e confermare con OK.

L'impostazione dell'ora viene salvata.

Durezza acqua

La lavastoviglie è dotata di un addolcitore interno.

È necessario impostare l'impianto in base alla durezza effettiva dell'acqua presente in loco.

- La lavastoviglie deve essere programmata a seconda della durezza dell'acqua di rete.
- Chiedere l'esatto grado di durezza dell'acqua all'azienda idrica competente.
- Nel caso in cui l'acqua abbia una durezza variabile (ad es. 10 - 15°d), considerare sempre il valore maggiore (in questo esempio: 15°d).

- Selezionare il grado di durezza dell'acqua e confermare con **OK**.

La durezza dell'acqua impostata è segnata da una spunta ✓.

°d	mmol/l	°f	Display
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10

°d	mmol/l	°f	Display
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
14	2,5	25	14
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36	6,5	65	36
37-45	6,6-8,0	66-80	37-45
46-60	8,2-10,7	82-107	46-60
61-70	10,9-12,5	109-125	61-70

Menù Impostazioni

Brillantante

Per ottenere un risultato di lavaggio ottimale, è possibile adeguare il dosaggio di brillantante.

Il brillantante può essere dosato da un minimo di 0 a un massimo di 6 ml.

Di serie l'impostazione è di 3 ml.

Nel programma Programmi automatici, che adatta alcuni parametri automaticamente al carico, la quantità di brillantante dosata può essere maggiore rispetto al valore impostato.

Se tuttavia sulle stoviglie rimangono delle macchie:

- aumentare la dose di brillantante.

Se invece sulle stoviglie rimangono ombreggiature o striature:

- diminuire la dose di brillantante.

- Impostare con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ la dose di brillantante desiderata e confermare con OK.

Consumi (EcoFeedback)

È possibile impostare la visualizzazione dei consumi di acqua ed energia elettrica per il programma selezionato. Prima dell'avvio del programma si visualizzano i consumi pronosticati e al termine i consumi effettivi.

È possibile visualizzare anche il consumo totale di acqua ed energia elettrica di tutti i cicli di lavaggio della lavastoviglie finora svolti (v. cap. "Il Vostro contributo alla tutela dell'ambiente, Indicazione consumi EcoFeedback").

Indicazione consumi

- Selezionare la voce Indicazione consumi.
- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Consumi complessivi

È possibile visualizzare i valori di Energia e Acqua.

- Selezionare la voce Consumi complessivi.

È possibile resettare i valori dei consumi complessivi su 0.

- Selezionare la voce Ripristinare.
- Selezionare la voce sì.
- Confermare la segnalazione con OK.

I valori tornano a essere pari a 0.

Automatic

Il programma Programmi automatici può essere adattato per rimuovere meglio lo sporco più persistente se nel complesso le stoviglie sono poco sporche.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Asciugatura AutoOpen

Al termine dei programmi che prevedono una fase di asciugatura (ad esclusione del Silence) lo sportello si apre da solo leggermente per favorire l'asciugatura (v. cap. "Panoramica programmi"). Nel programma ECO lo sportello si apre già durante la fase di asciugatura.

Questa funzione può essere disattivata.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

 Se l'apertura automatica è stata disattivata e si vuole comunque aprire lo sportello al termine del programma, ricordarsi di aprirlo del tutto. Altrimenti il vapore che fuoriesce potrebbe danneggiare i piani di lavoro delicati, perché la ventola è spenta.

Knock2open

È possibile scegliere se aprire lo sportello battendo 1 o 2 volte.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Questa funzione può essere disattivata, ma in questo caso lo sportello deve essere dotato di maniglia per aprirlo.

BrilliantLight

La vasca di lavaggio della lavastoviglie è illuminata.

A sportello aperto, la luce si spegne automaticamente dopo 15 minuti.

È possibile anche disattivare completamente l'illuminazione.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Menù Impostazioni

Ottimizza standby

Al momento della fornitura, la funzione Ottimizza standby è attiva.

Dopo qualche minuto dal termine del programma o dall'ultimo azionamento di un tasto, la lavastoviglie si spegne automaticamente per risparmiare energia.

In caso di segnalazione di guasto, la lavastoviglie non si spegne.

È possibile disattivare la funzione di ottimizzazione dello standby. In questo caso la lavastoviglie si spegne da sola solo dopo 6 ore. Naturalmente in questo modo il consumo di energia aumenta.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con **OK**.

Segnalazioni di rabbocco

Se si usano sempre detersivi combinati (multifunzione) e le segnalazioni di rabbocco di sale e brillantante disturbano, si può procedere alla loro disattivazione. La funzione Multidetersivo non ne viene influenzata (v. cap. "Opzioni programma, Multidetersivo").

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con **OK**.

Ricordarsi di caricare invece sia il sale che il brillantante e di riattivare le segnalazioni se si riprende a usare il detersivo normale, non multifunzione.

Controllo filtri

È possibile impostare dopo quanti lavaggi la lavastoviglie segnala la necessità di controllare i filtri.

È possibile scegliere un numero di cicli compreso tra 30 e 60.

Di serie sono impostati 50 cicli.

- Selezionare l'intervallo desiderato e confermare con **OK**.

Modificare il menù principale

È possibile modificare l'ordine con cui i programmi compaiono nell'elenco sulla prima schermata del display in modo da posizionare i propri programmi preferiti ai primi due posti.

- Scegliere il programma che si vuole memorizzare dalla prima alla seconda posizione dell'elenco.
- Confermare ogni posizione con OK.

I programmi selezionati vengono visualizzati uno dopo l'altro.

- Se la sequenza dei programmi corrisponde alle esigenze, confermare con OK
- Se si vuole modificare ancora una volta la posizione del programma, selezionare la funzione Modifica menù principale.

È possibile effettuare nuovamente le impostazioni.

Salvataggio opzioni

Con alcuni programmi è possibile selezionare ulteriori opzioni di programma, ad es. Breve (v. cap. "Opzioni di programma, Opzioni").

Nel sottomenù Memorizzare opzioni è possibile stabilire che le funzioni supplementari selezionate per un programma vengano memorizzate anche per gli svolgimenti successivi dello stesso programma.

Al momento della fornitura, questa funzione è disattivata.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Temperatura

È possibile impostare se visualizzare la temperatura in °C/Celsius o in °F/Fahrenheit.

Al momento della fornitura è impostato °C/Celsius.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Luminosità

La luminosità del display può essere regolata su sette livelli.

- Selezionare la luminosità desiderata e confermare con OK.

Menù Impostazioni

Volume

Se i segnali acustici sono attivi, la fine di un programma o il verificarsi di anomalie può essere segnalato con una sequenza di toni.

Segnali acustici in caso di anomalie

I segnali acustici al termine del programma e l'allarme acustico in caso di guasti o anomalie suonano quattro volte a intervalli con una breve pausa.

Il segnale che avvisa il verificarsi di un'anomalia non può essere disabilitato.

Segnali acustici a fine programma

A fine programma, i segnali acustici suonano quattro volte a intervalli con una breve pausa.

Segnali acustici

È possibile impostare il volume del tono dei tasti su sette livelli o disattivarli del tutto.

- Selezionare con le opzioni - e + il volume desiderato per l'orario notturno o disattivare i segnali acustici di notte.
- Confermare con OK.

Segnali acustici di notte

Per la notte è possibile impostare un volume differente dei segnali acustici o disattivarli.

- Selezionare con le opzioni - e + il volume desiderato per l'orario notturno o disattivare i segnali acustici di notte.
- Confermare con OK.

Notte

È possibile definire l'intervallo orario da considerare come "notte".

- Selezionare la voce di menù Avvio alle.
- Impostare con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ l'inizio dell'orario notturno in ore e minuti e confermare entrambi con OK.
- Selezionare la voce di menù Fine alle.
- Impostare con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ la fine dell'orario notturno in ore e minuti e confermare entrambi con OK.

Acustica tasti

Ogni pressione del tasto viene confermata dall'emissione di un tono.

È possibile impostare il volume del tono tasti su sette livelli o disattivarli del tutto.

- Con le opzioni - e + impostare il volume desiderato o disattivare il tono dei tasti.
- Confermare con OK.

Memory

Con la funzione Memory attivata è possibile memorizzare l'ultimo programma selezionato. Se al termine del programma si spegne e si riaccende la lavastoviglie, sul display non compare il programma ECO, ma l'ultimo programma selezionato.

- Selezionare l'impostazione desiderata e confermare con OK.

Informazioni sulla versione

Per un eventuale intervento dell'assistenza tecnica è possibile visualizzare la versione del software della lavastoviglie.

- Confermare l'informazione con OK.

Menù Impostazioni

EcoStart

Per contenere al massimo i consumi, grazie alla funzione **EcoStart** è possibile sfruttare fasce tariffarie più convenienti (v. cap. "Opzioni, Posticipo avvio, EcoStart").

Questa funzione consente di avviare la lavastoviglie in automatico quando scattano le fasce tariffarie più convenienti.

Per poter utilizzare questa funzione è necessario impostare prima fino a tre fasce tariffarie per l'avvio della lavastoviglie. Alle fasce vengono assegnate diverse priorità. Alla fascia tariffaria più conveniente verrà assegnata la priorità 1.

Per informazioni sulle fasce tariffarie contattare il proprio fornitore di energia elettrica.

Una volta impostate le fasce tariffarie, con la funzione **EcoStart** è possibile impostare l'ora in cui si desidera che il programma selezionato debba finire. Il programma si avvia automaticamente quando scatta la fascia tariffaria più conveniente e termina entro l'ora impostata.

Impostare le fasce tariffarie

Prima di poter utilizzare la funzione **EcoStart** è necessario impostare almeno una fascia tariffaria.

- Selezionare la fascia tariffaria T1-T3 che si desidera impostare.

Si visualizza l'ora in cui inizia la fascia tariffaria selezionata, la tastiera numerica è evidenziata.

- Con i tasti freccia $\vee/\wedge$ regolare le ore e i minuti dell'inizio e confermare con **OK**.

Si visualizza il termine della fascia tariffaria scelta, la tastiera numerica è evidenziata.

- Con i tasti freccia $\vee/\wedge$ regolare le ore e i minuti dell'inizio e confermare con **OK**.

La fascia tariffaria viene memorizzata e viene indicata la relativa priorità.

- Selezionare la lingua desiderata e confermare con **OK**.
- Confermare la segnalazione con **OK**.

La fascia tariffaria è stata attivata.

Modificare le fasce tariffarie.

È possibile modificare l'inizio, la fine e la priorità di fasce tariffarie.

- Selezionare la fascia tariffaria T1-T3 che si desidera modificare.
- Selezionare l'impostazione che si desidera modificare.
- Modificare l'impostazione con i tasti freccia $\nabla/\wedge$ e confermare con OK.

La modifica è stata memorizzata.

Cancellare fasce tariffarie

- È possibile cancellare le impostazioni di una fascia tariffaria e disattivare il fuso orario per la funzione EcoStart.
- Scegliere una fascia tariffaria T1-T3 che si desidera cancellare.
- Selezionare **Cancellare**.
- Confermare la richiesta **Cancellare tariffa elettrica T1?** con **Cancellare**.

Le impostazioni della fascia tariffaria selezionata vengono azzerate.

- Confermare la segnalazione con OK.

La fascia tariffaria è stata cancellata.

Menù Impostazioni

Rivenditori

Solo per rivenditori specializzati!

La lavastoviglie è dotata di diversi programmi dimostrativi di funzionamento.

- Modalità esposizione
Programma dimostrativo per esposizioni con dimostrazione del Time-Control
- Demo rumori
Il programma attiva la pompa di circolazione per riprodurre il rumore di lavaggio.
- Demo AutoOpen
Lo sportello si apre automaticamente.
- BrilliantLight accesa
L'illuminazione interna rimane accesa.

Impostazioni di serie

È possibile ripristinare tutte le impostazioni attive al momento della fornitura.

È possibile scegliere se ripristinare Impostazioni di serie ripristinate o Menù principale.

- Selezionare la voce di menù desiderata.
- Confermare la segnalazione Ripristinare le impostazioni di serie? o Ripristinare menù principale? con sì.

Uscire dal menù "Impostazioni"

Per uscire dal menù Impostazioni ► premere il tasto sensore ↵ e tornare al menù principale.

Miele

Il Contact Center è a disposizione per una consulenza personalizzata sui nostri prodotti per rispondere con competenza e professionalità a qualsiasi richiesta di informazione.

Il consumatore può inoltre essere messo automaticamente in contatto con il centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino per richiedere un intervento.



Contact Center
199.155.155

Al costo massimo di 14 cent/min da rete fissa e in media 35 cent/min da cellulare.

Per gettare uno sguardo sul mondo Miele e lasciarsi coinvolgere dall'eleganza e dalla funzionalità dei nostri elettrodomestici, ma anche per conoscere gli accessori, i servizi e vantaggi esclusivi che Miele riserva ai suoi clienti.



www.miele.it
info@miele.it

Miele Italia S.r.l.
39057 Appiano - S. Michele (BZ)
Strada di Circonvallazione, 27

Centri di assistenza tecnica autorizzati Miele in tutte le regioni italiane.



www.miele-shop.com

Produttore: Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh - Germania

G 6990 / G 6995



it-IT

M.-Nr. 09 647 330 / 03